

Մայքրոսոֆթի գնման պատվերի դրույթներ և պայմաններ («ԳՊ դրույթներ»)

1. **Ընդունումը և իրավական ուժը:** Սույն ԳՊ-ի պայմանները կնքվում են Մայքրոսոֆթ իրավաբանական անձի («Մայքրոսոֆթ») և գործող ԱԴ-ում նշված մատակարարի («Մատակարար») միջև և վերաբերում են հետևյալին.
 - a. «Ամպային ծառայություններ». ծառայությունները, վեբկայքերը (ներառյալ հոսթինգը), լուծումները, պլատֆորմները և ապրանքները, որոնք Մատակարարը հասանելի է դարձնում սույն ԳՊ դրույթների համաձայն կամ դրանց հետ կապված, ներառյալ ծրագրաշարը, բջջային հավելվածները, սարքավորումները, տեխնոլոգիաները և ծառայությունները, որոնք անհրաժեշտ են Մատակարարի կողմից նշվածը տրամադրելու համար:
 - b. «Առաքման ենթակա տարրեր»՝ ամբողջ աշխատանքային արտադրանքն է մշակված Մատակարարի կողմից (կամ Մատակարարի կողմից հաստատված ենթակապալառուի) կամ առաքման ենթակա տարրերի մի մասը, որպես Ապրանքների, ծառայությունների կամ ամպային ծառայությունների մատուցման մաս, ներառյալ՝ մտավոր սեփականությունը՝ («ՄՍ») այս ԳՊ դրույթների հետ կապված: Առաքման ենթակա տարրերը «վարձավճարի դիմաց կատարվող աշխատանքն» է Մայքրոսոֆթի համար, ինչպես սահմանված է հեղինակային իրավունքների գործող օրենքով:
 - c. «Ապրանքներ». ծրագրաշար և/կամ շոշափելի ապրանքներ, որոնք արտոնագրված կամ գնված են Մայքրոսոֆթի կողմից՝ սույն ԳՊ դրույթների ներքո:
 - d. «Ծառայություններ». սույն ԳՊ դրույթների համաձայն Մայքրոսոֆթի կողմից գնված մասնագիտական ծառայություններ, գովազդային, խորհրդատվական ծառայություններ, աջակցություն և սպասարկման ծառայություններ:
 - e. «ԱԴ» նշանակում է հետևյալ անվանակարգերից որևէ մեկը. (1) Մայքրոսոֆթի գնման պատվերներ, (2) երկու կողմերի լիազոր ներկայացուցիչների կողմից ստորագրված աշխատանքի հայտարարությունները կամ պատվերի այլ ձևեր, կամ (3) գրավոր համաձայնագրեր, որոնք ստորագրվել են երկու կողմերի լիազոր ներկայացուցիչների կողմից, հղում կատարելով սույն ԳՊ դրույթներին:
- Սույն ԳՊ դրույթներն ուժի մեջ են մտնում Մատակարարի կողմից աշխատանքի կատարումը սկսելու կամ Մատակարարի կողմից գործող ԱԴ-ն ստորագրելու ամսաթվից, որը ավելի վաղ լինի: Բացառությամբ ստորև 2-րդ բաժնում նշված դեպքերի, սույն ԳՊ դրույթների ընդունումը Մատակարարի կողմից անմիջապես սահմանափակված է սույն դրույթների և պայմանների շրջանակներում առանց հանդիպակաց առաջարկի:
2. **Առնչությունն այլ Համաձայնագրերին:** Սույն ԳՊ դրույթներն ու պայմանները ամբողջական են և պարտավորեցնող Մայքրոսոֆթի և Մատակարարի համար՝ բացառությամբ հետևյալ դեպքերի.
 - a. Եթե կողմերի միջև կնքվում է երկկողմանի ստորագրված համաձայնագիր, այդ թվում նաև Մայքրոսոֆթի-ի Մատակարարի հետ ծառայությունների համաձայնագիրը, որն ուժի մեջ է մտնում այս ԳՊ-ի դրույթների ամսաթվի օրվանից և վերաբերում է այս ԳՊ-ի դրույթների շրջանակներում պատվիրված Ապրանքներին, Ծառայություններին, և Ամպային ծառայություններին, և որ համաձայնագիրն անդրադառնում է սույն ԳՊ-ի դրույթներով կարգավորվող հարաբերություններին, ապա կիրառվում են նման համաձայնագրի դրույթները: Սույն ԳՊ դրույթների և նման համաձայնագրի միջև հակասություն առաջանալու դեպքում, տվյալ հակասության չափով, կիրառվում են տվյալ համաձայնագրի դրույթները: Սույն ԳՊ-ի դրույթների նպատակներով առցանց պայմանները կամ համաձայնագրերը, որոնք Մայքրոսոֆթն ընդունում է Ապրանքներին, Ծառայություններին, և Ամպային ծառայություններին մուտք գործելու համար, ինչպիսիք են տեղադրված հավելվածները, ծրագրային կոդերի նմուշների կիրառմամբ պատրաստված ծրագրաշարը, ծրագրաշարը որպես ծառայություն կամ պլատֆորմ, «փոխադարձաբար կատարված» համաձայնագիր չէ և որևէ կերպ չի փոխարինում, լրացնում կամ փոփոխում է այս ԳՊ-ի դրույթներում նախատեսված դրույթները:
 - b. Այն դեպքում, եթե սույն ԳՊ դրույթների նկատմամբ կարող են կիրառվել մի քանի համաձայնագրեր՝ միանման կամ հակասող դրույթներով, ապա կողմերը համաձայնվում են, որ սույն ԳՊ դրույթների նկատմամբ կիրառվեն Մայքրոսոֆթի համար ամենանպաստավոր դրույթները, բացառությամբ ոչ ողջամիտ, չափազանցված կամ օրենքով չթույլատրվող դեպքերի:
 - c. Բացառությամբ 2-րդ բաժնում նշված դեպքերի և 9-րդ բաժնից դուրս նկարագրված դեպքերի, ինչպես նաև Բաժին 14-ում նկարագրված Դադարեցման դրույթների, լրացուցիչ կամ տարբերվող դրույթները չեն փոփոխի սույն ԳՊ-ի դրույթները, եթե կողմերի միջև փոխադարձ գրավոր ներկայացված փաստաթուղթ չլինի:
3. **Փաթեթավորում, Առաքում և Ապրանքների ու Առաքման ենթակա տարրերի վերադարձ:** Եթե սույն ԳՊ դրույթներում մասնավորապես նշված չէ.
 - ա. **Փաթեթավորում:**
 - (1) Գինը՝ հիմնված քաշի վրա, ներառելու է միայն զուտ քաշը,

- (2) Մատակարարը չպետք է գանձումներ կատարի Մայքրոսոֆթից փաթեթավորման ծախսերի կամ առաքմանը նախորդող ծախսերի համար, ինչպիսիք են՝ արկղերի մեջ փաթեթավորումը, վանդակապատումը, բեռնելու ժամանակ հասցված վնասը, փոխադրման կամ պահեստավորման ծախսերը:

բ. Առաքում:

- (1) Մատակարարի բոլոր բեռնարկերի վրա պետք է նշի առաքմանը և բեռնմանը վերաբերող տեղեկությունները, ԳՊ համար(ներ)ը, առաքման ամսաթիվը, ինչպես նաև բեռը ստացողի և ուղարկողի անունները:
- (2) Յուրաքանչյուր առաքման հետ պետք է ներառվի մանրամասնեցված հաշիվ-ապրանքագիրը և փաթեթավորման ցուցակը, ինչպես նաև այլ փաստաթղթեր, որոնք պահանջվում են ներքին և միջազգային տարանցման, մաքսազերծման կամ Ապրանքների ու Առաքման ենթակա տարրերի նույնացման համար:
- (3) Մայքրոսոֆթը վճարելու է միայն փաստացի ստացված քանակության համար, որը չպետք է գերազանցի պատվիրված առավելագույն քանակը:
- (4) Մայքրոսոֆթը կամ իր գործակալը կպահեն ավել բեռնված քանակությունը Մատակարարի հաշվին և նրա պատասխանատվության ներքո և ողջամիտ ժամկետներում՝ մինչև Մատակարարից առաքման ցուցումներ ստանալը:
- (5) Մայքրոսոֆթը չի կրի բեռնման կամ առաքման ծախսերը:
- (6) Կողմերի միջև այլ պայմանավորվածության բացակայության դեպքում, Ապրանքները և Առաքման ենթակա տարրերը կառաքվեն գնման պատվերի ամսաթվից հետո 10^{րդ} օրը.
- (1) FOB դեպի Մայքրոսոֆթի նշանակված առաքման վայր, եթե Ապրանքները և Առաքման ենթակա տարրերի ծագման վայրը և Մայքրոսոֆթի կողմից նշանակված առաքման վայրը գտնվում են միևնույն իրավասության ներքո, կամ
- (2) DDP դեպի (Incoterms 2010) Մայքրոսոֆթի նշանակված առաքման վայր՝ Ապրանքների և Առաքման ենթակա տարրերի միջաահմանային առաքումների համար՝ դեպի Մայքրոսոֆթի կողմից նշանակված առաքման վայր:
- (7) Մատակարարը կրելու է Ապրանքների կամ Առաքման ենթակա տարրերի կորստի, վնասվածքների կամ խաթարումների ողջ պատասխանատվությունը՝ մինչև Մայքրոսոֆթը չընդունի դրանք նշանակված առաքման վայրում: Մայքրոսոֆթը պատասխանատվություն է կրում այն կորստի համար, որը, ընդունելուց առաջ, տեղի կունենա իր աշխատակիցների անփութության հետևանքով:

գ. Վերադարձ: Մատակարարը կրելու է ավել առաքված քանակության կամ մերժված տարրերի վերադարձ-առաքման ծախսերը:

4. Հաշիվ-ապրանքագրեր:

- a. Եթե այլ բան համաձայնեցված չէ, Մատակարարը Մայքրոսոֆթին յուրաքանչյուր ամիս ժամկետների խախտմամբ հաշիվ-ապրանքագրեր դուրս կգրի՝ միայն ընդունված Ապրանքների, Ծառայությունների և Առաքումների համար:
- b. Մատակարարը Մայքրոսոֆթ-ին ՄՍ հաշիվ-ապրանքագիր կուղարկի՝ [SupplierWeb \(microsoft.com\)](https://supplierweb.microsoft.com). Մայքրոսոֆթի հաշիվ-ապրանքագրերի ներկայացման գործընթացը էլեկտրոնային հաշիվ-ապրանքագրերի ներկայացման գործընթաց է: MS-ի հաշիվ-ապրանքագիրը, (<https://einvoice.microsoft.com>), վեբի վրա հիմնված ծրագիր է՝ տրամադրված Մայքրոսոֆթի կողմից իր վճարառուներին, ինչը թույլ է տալիս վճարառուներին ներկայացնել էլեկտրոնային հաշիվ-ապրանքագրերն անմիջապես Մայքրոսոֆթին: MS-ի հաշիվ-ապրանքագրի գործիքը թույլ է տալիս ներկայացնել էլեկտրոնային հաշիվ-ապրանքագրերը անհատական կարգով կամ մի քանի հաշիվ-ապրանքագրի դեպքում՝ զանգվածային վերբեռնման միջոցով: Վճարառուն պետք է կապվի Մայքրոսոֆթի Վճարվող հաշիվների աջակցման կենտրոնի հետ <https://www.microsoft.com/en-us/procurement/contracting-apsupport.aspx> հասցեով և տրամադրի վավեր ապացույցներ, եթե չկարողանա ներկայացնել հաշիվ-ապրանքագրերը այս համակարգի միջոցով, բացառության կարգով Մայքրոսոֆթը կտրամադրի հաշիվ-ապրանքագրի ներկայացման այլնորանքային ընթացակարգ: Հաշիվ-ապրանքագրերը պետք է ներառեն հետևյալ տեղեկատվությունը. ԳՊ-ի համարը, տարրի համարը, տարրի նկարագրությունը, քանակները, միավորների արժեքները, հանրագումարները, փաթեթավորման պիտակի համարը, առաքման տվյալները, նպատակակետ հանդիսացող քաղաքը և երկիրը, ինչպես նաև ցանկացած այլ խելամիտ տեղեկություններ, որոնք կպահանջվեն Մայքրոսոֆթի կողմից: Մատակարարը չպետք է Մայքրոսոֆթից պահանջի վճարել իր կողմից ներկայացված հաշիվ-ապրանքագրերում առկա սխալները հայտնաբերելու, ուղղելու և դրանց վերաբերյալ զեկուցելու համար:

- c. Մայքրոսոֆթը կարող է վիճարկել ցանկացած հաշիվ-ապրանքագիր՝ բանավոր կամ գրավոր ծանուցում ներկայացնելու կամ մասնակի վճարում կատարելու միջոցով: Մայքրոսոֆթը կձեռնարկի առևտրային տեսանկյունից բոլոր ողջամիտ միջոցները՝ համապատասխան հաշիվ-ապրանքագիրը ստանալուց հետո 30 օրվա ընթացքում՝ վիճարկվող գումարի մասին Մատակարարին գրավոր տեղեկացնելու համար: Ծանուցման չներկայացումը կամ հաշիվ-ապրանքագրի գումարի վճարումը չեն կարող դիտարկվել որպես հրաժարում որևէ պահանջից կամ իրավունքից:

5. Վճարման պայմաններ, Չեղչեր կանխիկ վճարելու դեպքում, Փոխհատուցում, Ծախսեր:

- a. Այն բանից հետո, երբ Մայքրոսոֆթն ընդունում է Ապրանքները, Ծառայությունները կամ ամպային ծառայությունները և ստանում է ճիշտ և անվիճելի հաշիվ-ապրանքագիր: («Ստեղծման ամսաթիվը»), Մայքրոսոֆթը կթողարկի վճարումը զուտ 30 օրվա ընթացքում՝ Ստեղծման ամսաթվից հետո
- b. Մայքրոսոֆթը պարտավոր չի լինի վճարում կատարել Մատակարարից ստացած որևէ հաշիվ-ապրանքագրի դիմաց, որը ստացվել է Ապրանքները, Ծառայությունները կամ Ամպային ծառայությունները Մայքրոսոֆթի կողմից ընդունելու ամսաթվից ավելի քան 120 օր անց:
- c. Հաշիվ-ապրանքագրի դիմաց վճարում կատարելը չի կարող դիտարկվել որպես Ապրանքների ընդունում սույն ԳՊ դրույթների ներքո և այն ենթակա է ճշգրտման՝ սխալների, թերությունների առկայության կամ Մատակարարի կողմից սույն ԳՊ դրույթների պահանջները չկատարելու դեպքում:
- d. Մայքրոսոֆթը կարող է հաշվանցել Մայքրոսոֆթին վճարվելիք գումարները՝ Մատակարարին կամ Մատակարարի դուստր ձեռնարկություններին Մայքրոսոֆթի կողմից վճարվելիք գումարի դիմաց: Հաշվանցումը կատարելուց հետո ողջամիտ ժամկետներում Մայքրոսոֆթը Մատակարարին կտրամադրի դրա վերաբերյալ ծանուցում:
- e. Կողմերի միջև այլ պայմանավորվածություն չլինելու դեպքում, Ապրանքների, Ծառայությունների կամ Ամպային ծառայությունների տրամադրման, ինչպես նաև սույն ԳՊ դրույթների ներքո կատարման հետ կապված բոլոր ծախսերի համար պատասխանատվություն է կրում Մատակարարը:

6. Հարկեր:

- a. Մայքրոսոֆթի կողմից Մատակարարին վճարվելիք գումարները չեն ներառում հարկերը՝ բացի ստորև նշված դեպքերից: Մայքրոսոֆթը որևէ հարկային պարտավորություն չի կրում, Մատակարարն է կրում վճարման պարտավորություն՝ զուտ եկամտահարկի կամ համախառն եկամտահարկի ստացականները, ֆրանչիզայի հարկերը և գույքահարկը: Մայքրոսոֆթը Մատակարարին կվճարի սույն ԳՊ դրույթների շրջանակներում հասանելիք վաճառքի, օգտագործման և ավելացված արժեքի հարկերը, որոնք օրենքը Մատակարարից պահանջում է հավաքագրել Մայքրոսոֆթից:
- b. Մայքրոսոֆթը չի ներգրավվի Ապրանքների, Ծառայությունների կամ Ամպային ծառայությունների ներմուծման հետ, իսկ ներմուծման հարկերը մատակարարի պատասխանատվությունն են, Եթե ԱԴ-ով այլ բան նախատեսված չէ:
- c. Եթե Մայքրոսոֆթը Մատակարարին տրամադրի հարկերից ազատման վավեր վկայական, ապա Մատակարարը չպետք է հավաքագրի այդ վկայականով ծածկվող հարկերը:
- d. Եթե օրենքը Մայքրոսոֆթից պահանջում է Մատակարարին վճարվող գումարներից պահել հարկերը, ապա Մայքրոսոֆթը կարող է պահել այդ հարկերը և դրանք փոխանցել համապատասխան հարկային մարմիններին: Այդպիսի հարկերի համար Մայքրոսոֆթը Մատակարարին կտրամադրի պաշտոնական անդորրագիր: Մայքրոսոֆթը կգործադրի հնարավոր ջանքերը՝ օրենքի կողմից թույլատրելի սահմաններում հարկերը հնարավորինս նվազեցնելու համար:

7. Չնում և ընդունում:

- a. Ըստ պահանջի, Մատակարարը Մայքրոսոֆթին կտրամադրի Մատակարարի ձեռնարկատիրական գործունեության շարունակականության ծրագրի ակնարկ, անհապաղ և բարեխղճորեն կտրամադրի գրավոր պատասխաններ այդ ծրագրի հետ կապված Մայքրոսոֆթի հարցումներին, որպեսզի Մայքրոսոֆթը հնարավորություն ունենա վերանայել ծրագրի համարժեքությունը:
- b. Բոլոր Ապրանքները և Ծառայությունները ենթակա են լինելու Մայքրոսոֆթի կողմից ստուգման և փորձարկման, ցանկացած վայրում և ցանկացած պահի, ներառյալ արտադրության ժամանակամիջոցը, և մինչև վերջնական ընդունումը: Եթե Մայքրոսոֆթը ստուգումը կամ փորձարկումը կատարի Մատակարարի տարածքում, ապա Մատակարարը պետք է տրամադրի բոլոր հնարավոր միջոցները և օժանդակությունը՝ Մայքրոսոֆթի ստուգող անձնակազմի անվտանգությունը և հարմարավետությունը ապահովելու համար՝ չպահանջելով լրացուցիչ վճարներ: Նախքան վերջնական ստուգումը և ընդունումը իրականացված կամ չիրականացված ստուգումները կամ փորձարկումները Մատակարարին չեն ազատում խոտանի առկայության կամ սույն ԳՊ դրույթների պահանջների չկատարման համար պատասխանատվությունից:

- c. Եթե սույն ԳՊ դրույթների շրջանակներում տրամադրված որևէ տարր ունի նյութի կամ անորակ աշխատանքի խոտան, կամ որևէ այլ առումով չի համապատասխանում պահանջներին, ապա Մայքրոսոֆթը իրավունք ունի չընդունել այն, պահանջել շտկել անհամապատասխանությունը սահմանված ժամանակամիջոցում, ընդունել այն գնի փոփոխմամբ կամ վերադարձնել Մատակարարին՝ ամբողջական գումարի վերադարձմամբ: Մայքրոսոֆթի կողմից ծանուցումը Մատակարարին տրամադրվելուց հետո Մատակարարը պետք է անմիջապես փոխարինի կամ ուղղի ցանկացած մերժված կամ շտկման ենթակա տարր՝ իր հաշվին: Եթե Մայքրոսոֆթի պահանջից հետո Մատակարարն անմիջապես չփոխարինի կամ չշտկի խոտան ունեցող տարրը՝ առաքման ժամանակացույցի համաձայն, ապա Մայքրոսոֆթը կարող է, իր հայեցողությամբ. (1) փոխարինել կամ շտկել այդ տարրը և Մատակարարից գանձել այդ նպատակով ծախսված գումարը, (2) առանց լրացուցիչ ծանուցման դադարեցնել սույն ԳՊ դրույթների գործողությունը կամ ի սկզբանե գործող ԱԴ-ն, և մերժված Ապրանքները և Առաքման ենթակա տարրերը վերադարձնել Մատակարարին իր իսկ հաշվին, իսկ Մատակարարն այդ դեպքում պետք է անմիջապես փոխհատուցի տարրը վերադարձնելու համար Մայքրոսոֆթի կողմից վճարված գումարները կամ (3) պահանջի գնի համաչափ նվազեցում:
- d. Նախկինում կատարված գնումներից կամ վճարումներից անկախ, բոլոր Ապրանքներն ու Ծառայությունները պետք է ենթակա լինեն վերջնական ստուգման և ընդունման՝ Մայքրոսոֆթի կողմից նշանակված վայրում, առաքումից կամ շահագործումից հետո ողջամիտ ժամկետներում: Ստուգման բոլոր աշխատանքների գրառումները պետք է լինեն ամբողջական և հասանելի Մայքրոսոֆթի համար՝ սույն ԳՊ դրույթների գործողության ողջ ընթացքում և դրանից հետո այնքան ժամանակ, որքան կսահմանի Մայքրոսոֆթը:

8. Լրացուցիչ ամպային ծառայությունների պահանջներ:

- a. **Ծառայությունների մակարդակները:** Մատակարարը կնախատեսի Ամպային ծառայությունների արդիացումներ կամ սպասարկում՝ Սպասարկման պատուհանի ցանկացած ընթացքում, ինչպես սահմանված է կիրառելի ԱԴ-ով: Մատակարարը կտրամադրի Ամպային ծառայություններ՝ https://aka.ms/CS_SLA -ում (կամ հաջորդող ցանկացած հղումով), նշված ծառայության մակարդակներին և դրույթներին համապատասխան, որոնք սույն փաստաթղթվորման մաս են կազմում (օր.՝ մասնագրերը), ներառված են այս ԳՊ դրույթներում և դրանց մասն են կազմում:
- b. **Բիզնես-շարունակականություն:** Մատակարարը պատասխանատու կլինի ձեռնարկության ողջ տարածքում բիզնես շարունակականության արդյունավետ ծրագրի (ներառյալ աղետների վերականգնման և ճգնաժամային կառավարման ընթացակարգերը) ստեղծման, իրականացման, փորձարկման և պահպանման համար՝ Մայքրոսոֆթին Ամպային ծառայությունների շարունակական հասանելիություն և աջակցություն ապահովելու համար: Մատակարարը պարտավորվում է մշտապես. (1) պահուստավորել, արխիվացնել և պահպանել կրկնօրինակ կամ ավելորդ համակարգեր, որոնք. (i) գտնվում են անվտանգ ֆիզիկական վայրում (բացի հիմնական համակարգ(եր)ի գտնվելու վայրից, որն օգտագործվում է Ամպային ծառայություններ մատուցելու համար), (ii) թարմացվում և փորձարկվում են առնվազն տարեկան կտրվածքով և (iii) կարող է օրական կտրվածքով ամբողջությամբ վերականգնել Ամպային ծառայությունները և Մայքրոսոֆթի բոլոր նյութերը. և (2) ստեղծել և հետևել ընթացակարգերի և հաճախականությունների ընդմիջումներին պահուստային տվյալների և համակարգերի մատակարարի գտնվելու վայրի փոխանցման համար: Ըստ պահանջի, Մատակարարը Մայքրոսոֆթին կտրամադրի Մատակարարի ձեռնարկատիրական գործունեության շարունակականության ծրագրի ակնարկ, անհապաղ և բարեխղճորեն կտրամադրի գրավոր պատասխաններ այդ ծրագրի հետ կապված Մայքրոսոֆթի հարցումներին, որպեսզի Մայքրոսոֆթը հնարավորություն ունենա վերանայել ծրագրի համարժեքությունը:
- c. **Անցում:** Եթե գործող ԱԴ-ը դադարեցվում կամ ավարտվում է, կամ եթե Մայքրոսոֆթը գրավոր դիմում է, Մատակարարը կտրամադրի հետևյալը. (1) պահուստային մեդիա Մայքրոսոֆթին՝ (ինչպես ողջամտորեն պահանջված է Մայքրոսոֆթի կողմից) Մայքրոսոֆթի բոլոր նյութերը ներառյալ (եթե Ամպային ծառայությունների կողմից դա չի տրամադրվում որպես ինքնասպասարկման գործառույթ Մայքրոսոֆթին), և (2) Մայքրոսոֆթի կողմից ողջամտորեն պահանջվող ողջ աջակցությունն իրենից ներկայացնում է (Մայքրոսոֆթի հաշվին) Ամպային ծառայություններից ժամանակին և սահուն անցում:

- 9. **Փոփոխություններ:** Մայքրոսոֆթը կարող է դադարեցնել Մատակարարի կողմից իր պարտավորությունների իրականացումը, ավելացնել կամ պակասեցնել պատվիրված քանակները և փոփոխություններ կատարել՝ ելնելով Մայքրոսոֆթի ողջամիտ գործնական պահանջներից (յուրաքանչյուրը՝ «Պատվերի փոփոխում»)՝ գրավոր ծանուցելով Մատակարարին (այդ թվում՝ նաև Էլ. փոստով) և չծանուցելով նրա երաշխավորողներին, ենթակապալառուներին կամ ներկայացուցիչներին: Եթե կողմերի միջև այլ փոխադարձ պայմանավորվածություն չկա, ապա Պատվերի փոփոխումը չի ազդի մինչև Պատվերի փոփոխման ամսաթիվը ժամանակին և ամբողջությամբ առաքված Ապրանքների ու Ծառայությունների վրա: Եթե որևէ փոփոխության արդյունքում արժեքը բարձրանում կամ իջնում է, կամ փոփոխվում են Մատակարարի կողմից պարտականությունների իրականացման ժամկետները, ապա գների կամ առաքման ժամանակացույցի կամ այդ երկուսի նկատմամբ պետք

Ե կիրառվեն համապատասխան կարգավորումներ՝ Մայքրոսոֆթի նախնական գրավոր համաձայնության դեպքում:

- 10. Գործիքներ և սարքավորում:** Մատակարարի կողմից Ապրանքները և Ծառայությունները տրամադրելու նպատակով ձեռքբերված բոլոր գործիքները և սարքավորումները, որոնք տրամադրվել են Մայքրոսոֆթին, վճարվել և գնվել նրա կողմից, ներառյալ մասնագրերը, գծագրերը, գործիքները, դրոշմները, կադրապարները, սեղմակները, նմուշները, էլեկտրոնային, դակիչները, նկարագրողումները, Էկրանները, ժապավենները, ձևանմուշները, փորձարկման հատուկ սարքերը, չափիչ սարքերը, պարունակությունը, տվյալները և ծրագրաշարը, կմասն կամ կդառնան Մայքրոսոֆթի սեփականությունը, կհամարվեն գաղտնի տեղեկություններ և կմատակարարվեն բարվոք վիճակում՝ հաշվի առնելով սորմալ մաշվածությունը, կառաքվեն 3-րդ բաժնում նշված Մայքրոսոֆթի առաքման նպատակակետ՝ անմիջապես Մայքրոսոֆթի պահանջի դեպքում և առանց Մայքրոսոֆթի կողմից կատարվող որևէ ծախսերի: Մատակարարը երաշխավորում է, որ, առանց Մայքրոսոֆթի նախնական գրավոր համաձայնության, տարր(եր)ը և տեղեկությունները չեն օգտագործվի ցանկացած աշխատանքների կատարման կամ ցանկացած նյութերի կամ մասերի արտադրության համար, եթե դրանք Մայքրոսոֆթի համար չեն: Մատակարարը պետք է հաստատի Մայքրոսոֆթի բոլոր երրորդ կողմի ծրագրերը, որոնք օգտագործվում են Ծառայությունների հետ համատեղ:
- 11. Հաշվետվություններ:** Մայքրոսոֆթի խնդրանքով Մատակարարը անհապաղ Մայքրոսոֆթին կտրամադրի նյութերի Ծրագրային Օրագիր՝ («SBOM») (Ծրագրային ապահովման նյութերի հաշիվ) սույն ԳԴ պայմաններով նախատեսված բոլոր ծրագրերի համար: Յուրաքանչյուր SBOM (Ծրագրային ապահովման նյութերի հաշիվ) պետք է համապատասխանի ԱՄՆ Առևտրի նախարարության կողմից կամ օրենքով այլ կերպ սահմանված նվազագույն պահանջներին:
- 12. Կողմերի համապատասխան ՄՍ սեփականությունը և դրա օգտագործումը:**
- a. Յուրաքանչյուր կողմ կպահպանի սեփականության բոլոր իրավունքները նախկինում գոյություն ունեցող ՄՍ-ի նկատմամբ, ինչպես նաև ցանկացած ՄՍ-ի նկատմամբ, որը մշակվել է ինքնուրույն և առնչություն չունի սույն ԳԴ դրույթների շրջանակներում մատուցվող Ապրանքների, Ծառայությունների և Ամպային ծառայությունների հետ, ներառյալ դրանով նախատեսված նման կողմի ՄՍ-ի իրավունքները:
 - b. Մայքրոսոֆթը որպես սեփականություն կպահպանի Առաքման ենթակա բոլոր տարրերը, ներառյալ ՄՍ-ի բոլոր իրավունքները, բոլոր մեդիաները ցանկացած ձևաչափով, սարքավորումներով և այլ շոշափելի նյութերով, որոնք ստեղծվել են Մատակարարի կողմից Ծառայությունները մատուցելիս: Մատակարարի ցանկացած աշխատանք, որը ներառում է գրավոր կամ հարմարեցված արտադրանք կամ դրան առնչվող կամ դրանում օգտագործվող հաշվետվություն, համարվում է ՄՍ:
 - c. Եթե Առաքման ենթակա որևէ տարր չի համապատասխանում վարձավճարի դիմաց կատարվող աշխատանքի որակին, Մատակարարը Առաքման ենթակա տարրերից ստացվող և դրանց առնչվող բոլոր իրավունքները, բոլոր նյութական իրավունքները, այդ թվում՝ նաև ՄՍ իրավունքները փոխանցելու է Մայքրոսոֆթին: Մատակարարը հրաժարվում է Առաքման ենթակա տարրերի նկատմամբ բոլոր բարոյական իրավունքներից:
 - d. Եթե Մատակարարը Ապրանքների կամ Ծառայության մեջ օգտագործում է Մատակարարին կամ երրորդ կողմին պատկանող որևէ ՄՍ, ապա Մատակարարը կմնա իր իսկ ՄՍ իրավունքների սեփականատերը: Մատակարարը ընթացիկ և ապագա ՄՍ-ի ներքո, Մայքրոսոֆթին կշնորհի ամենուրեք կիրառվող, ոչ-բացառիկ, մշտական, հետ չկանչվող, հատկացումներ չպահանջող և ամբողջությամբ վճարված իրավունք և լիցենզիա՝ սույն 12-րդ բաժնում նկարագրված Մայքրոսոֆթի սեփականատիրության շահերին համապատասխանող Մատակարարի և երրորդ կողմի մտավոր սեփականության նկատմամբ:
 - e. Մատակարարը թույլատրում է Մայքրոսոֆթին և նրա դուստր ընկերություններին (ներառյալ նրանց աշխատողներին, կապալառուներին, խորհրդատուներին, արտապատվիրված աշխատողներին, ինչպես նաև պրակտիկանտներին, որոնք Մայքրոսոֆթին կամ նրա որևէ փոխկապակցված ընկերությանը մատուցել են ծառայություններ) ամենուրեք կիրառվող, հետ չկանչվող, անհատույց, ոչ-բացառիկ, մշտական և ամբողջությամբ վճարված, հատկացումներ չպահանջող լիցենզիա՝ ծրագրաշար կամ այլ ՄՍ պարունակող ցանկացած Ապրանքի համար, որոնք ենթակա չեն փոխադարձաբար ստորագրված առանձին լիցենզիայի, (ներառյալ տեղադրված ծրագրերը): Արտոնագիրը թույլ է տալիս Մայքրոսոֆթին օգտագործել Ապրանքների առնչվող նման ծրագրաշարերը և մտավոր սեփականությունը: Մայքրոսոֆթը կարող է փոխանցել այդ արտոնագիրը Մայքրոսոֆթի որևէ դուստր կազմակերպության, Մայքրոսոֆթի իրավահաջորդ սեփականատիրոջ՝ վաճառքի կամ վարձակալության միջոցով:
 - f. Մատակարարը թույլատրում է Մայքրոսոֆթին և նրա դուստր ընկերություններին (ներառյալ նրանց աշխատողներին, կապալառուներին, խորհրդատուներին, արտապատվիրված աշխատողներին, պրակտիկանտներին, որոնք Մայքրոսոֆթին կամ նրա որևէ փոխկապակցված ընկերությանը մատուցել են ծառայություններ), ինչպես նաև վերջնական օգտատերերին (առկայության դեպքում) Ամպային ծառայությունների կատարման համար անհրաժեշտ չափով սահմանափակված՝ ամենուրեք կիրառվող, ոչ-բացառիկ, անսահմանափակ, վճարվող և հատկացումներ չպահանջող իրավունք՝ Մայքրոսոֆթի բիզնես

Նպատակներից յուրաքանչյուրի համար Ամպային ծառայություններին գործողության ժամկետի ընթացքում մատչելու և օգտագործելու նպատակով: Ամպային ծառայությունների մատչումն անսահմանափակ է, եթե ԱԴ-ով այլ բան նախատեսված չէ:

g. Երաշխիքների և վնասների փոխհատուցման պարտավորությունների փոխանցում: Մատակարարը փոխանցում է Մայքրոսոֆթին Ապրանքների հետ կապված երրորդ կողմի և լիցենզատուների բոլոր երաշխիքները և վնասների փոխհատուցման պարտավորությունները:

h. Ապրանքներն ընդունելուն պես՝ դրանց սեփականատիրության իրավունքը (բացի արտոնագրված ծրագրաշարից) փոխանցվելու է Մատակարարից Մայքրոսոֆթին՝ վերջնական ընդունման համար:

i. Մայքրոսոֆթի ՄՍ:

(1) **Մատակարարը կարող է օգտագործել «Մայքրոսոֆթ Նյութեր»**, այսինքն՝ ցանկացած նյութական կամ ոչ նյութական նյութեր, որոնք Մատակարարին են տրամադրվել են Մայքրոսոֆթի, Նրա դուստր ձեռնարկություններից ցանկացածի կամ իրենց համապատասխան վերջնական օգտատերերի կողմից՝ Ծառայություններ կամ Ամպային ծառայություններ մատուցելու նպատակով, կամ ձեռք են բերվել կամ հավաքագրվել Մատակարարի կողմից Ծառայությունների կամ Ամպային ծառայությունների առնչությամբ (օր.՝ օգտագործման վերաբերյալ տվյալներ) (ներառյալ սարքավորումները, ծրագրաշարերը, սկզբնական կոդը, փաստաթղթերը, մեթոդաբանությունը, գիտելիքները, պրոցեսները, տեխնիկաները, գաղափարները, հասկացությունները, տեխնոլոգիաները, հաշվետվությունները և տվյալները): Մայքրոսոֆթի նյութերը կարող են ներառել են վերը նշված նյութերի ձևափոխումները, (i) Անձնական տվյալները, (ii) ապրանքանշանները, (iii) մուտքերը, հուշումները և էլեքտրոնային ստեղծվել են AI մոդելի կողմից (ինչպես սահմանված է ստորև), և որպես Ծառայությունների մատուցման մի մաս Մատակարարի տվյալների շտեմարանում մուտքագրված ցանկացած տվյալները: Մայքրոսոֆթի նյութերը չեն ներառում Մայքրոսոֆթի արտադրանք, որը ձեռք է բերվել Մատակարարի կողմից սույն ԳՊ դրույթներից դուրս և չեն առնչվում Նրա դրույթներին:

(2) Մայքրոսոֆթն իր նյութերի ՄՍ շրջանակներում Մատակարարին տրամադրում է ոչ բացառիկ, ենթալիցենզավորման ոչ ենթակա (բացառությամբ Մայքրոսոֆթի կողմից սույն ԳՊ դրույթների համաձայն հաստատված ենթակապալառուների), հետ կանչվող արտոնագիր (i) սույն ԳՊ դրույթների շրջանակներում Ծառայությունների մատուցման համար միայն իրեն տրամադրված Մայքրոսոֆթի նյութերը պատճենելու, օգտագործելու և տարածելու համար, (ii) ինչպես նաև Մայքրոսոֆթի նյութերը միայն սույն ԳՊ դրույթների շրջանակներում Ամպային ծառայություններ մատուցելու նպատակով: Մատակարարը չի վաճառի, համօգտագործի, արտոնագրի և այլ կերպ չի առևտրայնացնի Մայքրոսոֆթի որևէ նյութ:

(3) Մայքրոսոֆթը պահպանում է Մայքրոսոֆթ Նյութերի և դրանց առնչվող ՄՍ-ի նկատմամբ մյուս բոլոր այլ իրավունքները: Մատակարարն իրավունք չունի ենթալիցենզավորելու Մայքրոսոֆթի նյութերը, բացառությամբ հաստատված ենթակապալառուների ենթալիցենզավորումը, ինչը պահանջվում է Ապրանքներ, Ծառայություններ և Ամպային ծառայություններ տրամադրելու նպատակով: Եթե Մայքրոսոֆթի նյութերը մատուցվում են առանձին լիցենզիայով, ապա կիրառելի կլինեն այդ լիցենզիայի պայմանները, իսկ սույն ԳՊ դրույթների հետ կապված հակասությունների դեպքում վերահսկողությունը կարգավորելիս կկիրառվեն այդ պայմանները:

(4) Մատակարարը պետք է ձեռնարկի ողջամիտ նախագուշակական միջոցներ և ապահովագրի Մայքրոսոֆթի նյութերը կորստից կամ վնասից, հափշտակումից կամ անհետացումից:

(5) Մայքրոսոֆթը կարող է ցանկացած պահի հետ կանչել Մայքրոսոֆթի նյութերի համար տրամադրված արտոնագիրը՝ ցանկացած ողջամիտ գործնական պատճառով: Արտոնագրի գործողությունը վաղաժամ կավարտվի ինքնաբերաբար հետևյալ ԳՊ դրույթների կամ գործող ԱԴ-ի ժամկետի ավարտի դեպքում: Մայքրոսոֆթի պահանջով կամ Մատակարարի արտոնագրի դադարեցման դեպքում Մատակարարը պետք է անմիջապես հետ վերադարձնի Մայքրոսոֆթի բոլոր նյութերը:

(6) **Մատակարարի կողմից Մայքրոսոֆթի նյութերը օգտագործելու վերաբերյալ.**

(i) Մատակարարը չպետք է ձևափոխի, հետադարձ նախագծում իրականացնի, ապակազմարկի կամ ապամոնտաժի Մայքրոսոֆթի նյութերը, բացառությամբ, եթե դա թույլատրել է Մայքրոսոֆթը,

(ii) Մատակարարը պետք է իրենց տեղում թողնի և չփոփոխի Մայքրոսոֆթի նյութերում պարունակվող սեփականության մասին ծանուցումները և արտոնագրերը:

- (iii) Մայքրոսոֆթը պարտավորված չէ Մայքրոսոֆթի նյութերի համար տրամադրել տեխնիկական աջակցություն, տեխնիկական սպասարկում և արդիացումներ:
 - (iv) Մայքրոսոֆթի բոլոր նյութերը տրամադրվում են «ինչպես որ կա» վիճակում՝ առանց որևէ տեսակի երաշխիքների, և
 - (v) Մատակարարն իր վրա է վերցնում Մատակարարի (կամ ենթակապալառուի) խնամքի, պահպանության կամ հսկողության տակ գտնվող Մայքրոսոֆթի նյութերի կորստի, վնասի, չլիազորված մուտքի կամ օգտագործման, հափշտակման կամ անհետացման հետ կապված ռիսկերը:
- (7) Առանց Մայքրոսոֆթի նախնական գրավոր համաձայնության, Մայքրոսոֆթի նյութերը, ՄՍ կամ գաղտնի տեղեկատվությունը չեն կարող օգտագործվել Մատակարարի կամ AI մոդելի կողմից՝ ցանկացած արհեստական ինտելեկտ հարմարեցնելու, վերապատրաստելու կամ ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն այլ կերպ բարելավելու համար (ներառյալ AI մոդելը): Նման համաձայնություն ձեռք բերելու ցանկացած ձախողում համարվում է Էական խախտում, և Մատակարարի պատասխանատվության սահմանափակումը, որը սահմանված է 19-րդ բաժնով, չի տարածվի սույն բաժնի խախտման վրա հիմնված պահանջների վրա: Եթե Մայքրոսոֆթը տրամադրի նման համաձայնություն, կողմերը նախ կկնքեն առանձին համաձայնագիր կամ լրացում սույն Համաձայնագրին, որը կանդրադառնա այն պայմաններին, որոնց համաձայն այդ հարմարեցումը, վերապատրաստումը կամ այլ բարելավումներ տեղի կունենան և կբաշխեն կողմերի իրավունքները և պարտականությունները, որոնք բխում են սույն Համաձայնագրից՝ նման վերապատրաստման, հարմարեցման կամ բարելավումների արդյունքում: «AI Model»-ը նշանակում է ցանկացած արհեստական ինտելեկտի մոդել (որը ներառում է խորը ուսուցման կամ մեքենայական ուսուցման ցանկացած մոդել), որն օգտագործվում է Ապրանքների, Ծառայությունների կամ Ամպային ծառայությունների հետ կապված կամ ներառված է դրանց մեջ: Մատակարարը կհամապատասխանի Մայքրոսոֆթի բոլոր քաղաքականություններին և AI մոդելների օգտագործմանը, ինչպես նաև AI-ի պատասխանատու օգտագործմանը վերաբերող պահանջներին:

13. Ներկայացումներ և երաշխիքներ: Մատակարարը ներկայացնում և երաշխավորում է, որ.

- a. այն լիակատար իրավունքներ և իրավասություն ունի սույն ԳՊ դրույթների համաձայն մուտք գործել, իրականացնել, կատարել և իրավունքներ տրամադրել, և դրա կատարումը չի խախտի իր և ցանկացած երրորդ կողմի միջև որևէ համաձայնագիր կամ պարտավորություն,
- b. Ծառայությունները կմատուցվեն մասնագիտորեն, կհամապատասխանեն արդյունաբերական ստանդարտին կամ կլինեն դրանից բարձր,
- c. Ապրանքները, ծառայությունները, Ամպային ծառայությունները և առաքվող ապրանքները պետք է համապատասխանեն սույն ԳՊ դրույթների ստանդարտներին և մասնագրերին և հարմար լինեն նպատակային օգտագործման համար,
- d. Մատակարարը Մայքրոսոֆթին կտրամադրի բոլոր Ապրանքները և Ծառայությունները և առաքման ենթակա տարրերը, որոնք զերծ կլինեն. (1) նախագծի, անորակ աշխատանքի և նյութերի խոտանից, (2) հոնորարներ վճարելու ցանկացած պարտավորությունից և (3) մեխանիկայի ցանկացած գրավադրումներից կամ օրենքով սահմանված որևէ այլ գրավից կամ անվտանգության շահից կամ բեռից,
- e. Սույն ԳՊ դրույթների շրջանակներում Մայքրոսոֆթին տրամադրված Ապրանքներ, Ծառայություններ, Ամպային Ծառայություններ, Առաքման ենթակա տարրեր, ինչպես նաև ցանկացած Մատակարարի կամ երրորդ անձանց կողմից տրամադրված ՄՍ.
 - (1) ամբողջովին կամ մասնակիորեն չեն կառավարվում Բացառված արտոնագրով: «Բացառված արտոնագիր» նշանակում է ցանկացած ծրագրաշարի արտոնագիր, որը, որպես օգտագործման պայման, պահանջում է ձևափոխում և/կամ տարածում, որպեսզի ծրագրաշարը կամ նրա հետ համատեղված և/կամ տարածվող այլ ծրագրաշարը (i) տարածվի բաց կողմի տեսքով, (ii) ունենա արտադրյալ աշխատանքներ կատարելու արտոնագիր կամ (iii) լինի անվճար կերպով վերաբաշխելի, և
 - (2) ենթակա չլինի արտոնագրման պայմաններին, որոնք պահանջում են, որպեսզի (i) Մայքրոսոֆթի արտադրանքը, ծառայությունները կամ փաստաթղթերը, կամ սույնով Մայքրոսոֆթին արտոնագրված Մատակարարի կամ երրորդ կողմի ՄՍ-ը կամ այդպիսի արտադրանքը, ծառայությունները, ամպային ծառայությունները, առաքման ենթակա տարրերը համատեղող կամ դրանցից դուրս բերվող փաստաթղթերը կամ Մատակարարի կամ երրորդ կողմի IP-ին կամ (ii)

Մայքրոսոֆթի նյութերը կամ Մայքրոսոֆթի IP-ն արտոնագրվեն կամ համագտագործվեն երրորդ կողմի հետ;

գ. Սույն ԳՊ-ի պայմանների շրջանակներում Մայքրոսոֆթին տրամադրված Ապրանքները, Ծառայությունները, Ամպային Ծառայությունները, Առաքման ենթակա տարրերն ու Մատակարարի կամ երրորդ կողմի IP-ին չպետք է.

- (1) Խախտեն որևէ երրորդ կողմին պատկանող արտոնագիր, հեղինակային իրավունք, ապրանքային նշան, առևտրային գաղտնիք կամ այլ սեփականության իրավունք՝ Մատակարարի տեղեկացվածության սահմաններում, կամ
- (2) Պարունակեն վիրուսներ կամ այլ վնասակար ծրագրային կոդ, որոնք կարող են վարակել կամ վնաս հասցնել ապրանքներին, առաքման ենթակա տարրերին, արտադրանքին, ծառայությանը կամ որևէ այլ ծրագրաշարին, Մայքրոսոֆթի ցանցին կամ համակարգերին,

գ. Մատակարարը կհամապատասխանի բոլոր կիրառելի օրենքներին, կանոններին և կանոնակարգերին, ներառյալ տվյալների պաշտպանության մասին (ինչպես սահմանված է Հավելված Ա-ով) և Հակակոռուպցիոն օրենքներին (այն է՝ բոլոր կիրառելի օրենքները՝ կեղծիքների, կաշառակերության, կոռուպցիայի, անարժանահավատ հաշվապահական գրքերի և գրառումների, ոչ համարժեք ներքին վերահսկողության և/կամ փողերի լվացման վերաբերյալ, այդ թվում, ԱՄՆ-ի՝ «Արտերկրում գործող կոռուպցիոն պրակտիկայի մասին օրենքը»), լինեն դրանք տեղական, նահանգային, դաշնային կամ օտարերկրյա: Ապրանքները, Ծառայությունները, Ամպային Ծառայությունները, մասերը, բաղադրիչները, սարքերը, ծրագրային ապահովումը, տեխնոլոգիան և սույն ԳՊ-ի պայմանների համաձայն տրամադրված այլ նյութեր, (միասին, «Նյութեր»), որոնք կարող են ենթարկվել մեկ կամ ավելի երկրների արտահանման իրավասությանը: Մատակարարը կհամապատասխանի Ապրանքների ներմուծման կամ արտահանման համար կիրառելի բոլոր համապատասխան օրենքներին և կանոնակարգերին, ներառյալ, բայց չսահմանափակվելով, առևտրային օրենքներով, ինչպիսիք են ԱՄՆ Արտահանման կառավարման կանոնակարգերը կամ այլ վերջնական օգտագործողի, վերջնական օգտագործման և նպատակակետի սահմանափակումները ԱՄՆ-ի և այլ կառավարությունների կողմից, ինչպես նաև պատժամիջոցների կանոնակարգերը, որոնք կառավարվում են ԱՄՆ արտաքին ակտիվների վերահսկողության գրասենյակի կողմից («Առևտրային օրենքներ»): Մայքրոսոֆթը կարող է անմիջապես կասեցնել կամ դադարեցնել սույն ԳՊ-ի պայմաններն այնքանով, որքանով Մայքրոսոֆթը ողջամտորեն կեզրակացնի, որ շարունակական կատարումը կխախտի Առևտրի մասին օրենքները կամ կոնի այն պատժամիջոցների կամ տուգանքների ենթարկվելու վտանգի տակ՝ Առևտրային օրենքների համաձայն: Մատակարարը պատասխանատու է ոչ նյութական իրերի, օրինակ՝ տեխնոլոգիայի, փոխանցման կամ վերափոխանցման հետ կապված համապատասխանության ապահովման համար: Մատակարարը համաձայնում է տրամադրել Մայքրոսոֆթին ներմուծման/արտահանման վերահսկման դասակարգում և տեղեկատվություն, այդ թվում՝ ներմուծման, արտահանման կամ վերաարտահանման թույլտվությունների գործող փաստաթղթերի և ցանկացած ապրանքների ներմուծման, արտահանման կամ վերաարտահանման ընթացակարգերի և/կամ արտոնագրերի համար անհրաժեշտ փաստաթղթեր՝ Մայքրոսոֆթի համար առանց լրացուցիչ ծախսերի: Լրացուցիչ տեղեկությունների համար այցելեք՝ <https://www.microsoft.com/en-us/exporting>: «Օրենք» նշանակում է կիրառելի բոլոր օրենքները, կանոնները, կանոնադրությունները, հրամանագրերը, որոշումները, կարգադրությունները, կանոնակարգերը, վճիռները, օրենսգրքերը, որոշումները, բանաձևերը և պահանջները, որոնք ցանկացած պետական մարմնի (դաշնային, պետական, տեղական կամ միջազգային) իրավասությունն ունեն:

հ. Մատակարարը կենթարկվի գործող Հակակոռուպցիոն օրենքներին: Սույն ԳՊ-ի պայմանների կատարման ընթացքում Մատակարարը պարտավորվում իր աշխատակիցներին վերապատրաստման հնարավորություն տրամադրել՝ ենթարկվելով գործող հակակոռուպցիոն օրենքներին և Մայքրոսոֆթի խնդրանքով կապահովվի Մայքրոսոֆթի կողմից պահանջվող առցանց ստանդարտ վերապատրաստում՝ մատակարարների կողմից Հակակոռուպցիոն օրենքներին համապատասխանելու համար:

ի. Մատակարարն իր հաշվին. (1) կիրականացնի և կպահպանի համապատասխան տեխնիկական և կազմակերպչական միջոցառումներ՝ պաշտպանելու Մայքրոսոֆթի նյութերը, ներառյալ Անձնական տվյալները և Մայքրոսոֆթի ցանկացած այլ գաղտնի տեղեկատվություն՝ պատահական կամ ապօրինի ոչնչացումից, կորուստից, փոփոխությունից, չթույլատրված բացահայտումից կամ մուտքի պաշտպանությունից՝ ներառյալ անձնական տվյալները կամ Մայքրոսոֆթ՝ փոխանցված, պահպանված կամ այլ կերպ մշակված ցանկացած այլ գաղտնի տեղեկատվություն, (2) առևտրային և տեխնոլոգիական առումով հնարավոր լինելուն պես, վերացնել ցանկացած նյութական խոցելիություն, որի մասին Մատակարարը տեղյակ է դառնում, և (3) կհամապատասխանի Մատակարարի գաղտնիության, արհեստական բանականության, անձեռնմխելիության և տվյալների պաշտպանության պարտավորություններին, որոնք ներկայացված են սույն ԳՊ դրույթներով՝ ներառյալ 15-րդ, 16-րդ բաժինները և Հավելված Ա-ն:

14. Դադարեցում: Մայքրոսոֆթը կարող է դադարեցնել սույն ԳՊ դրույթները կամ գործող ԱԴ-ները որևէ պատճառով կամ առանց պատճառի:

Դադարեցումն ուժի մեջ կմտնի գրավոր ծանուցման պահից: Եթե դադարեցումը տեղի է ունենում Մայքրոսոֆթի նախաձեռնությամբ, ապա վերջինիս միակ պարտավորությունը կլինի վճարել:

- a. մինչև դադարեցման ամսաթիվը ընդունված Առաքման ենթակա տարրերի կամ Ապրանքների համար, կամ
- b. Մատուցված Ծառայությունների համար, որոնցից Մայքրոսոֆթ կորպորացիան կշարունակի օգտվել՝ դադարեցումից հետո կամ
- c. Ամպային ծառայություններ, որոնք մատուցվել են մինչև դադարեցման ուժի մեջ մտնելու ամսաթիվը (կամ Մայքրոսոֆթի կողմից պահանջված և դադարեցմանը հաջորդող ցանկացած գործողություն): Մատակարարը (առանց Մայքրոսոֆթի որևէ այլ միջոցների նկատմամբ որևէ նախապաշարմունքի) Մայքրոսոֆթին կտրամադրի համամասնական փոխհատուցում՝ ցանկացած չօգտագործված կանխավճարային գումարների համար:

15. Անվտանգություն, անձեռնմխելիություն, արհեստական բանականություն և տվյալների

պաշտպանություն: Մատակարարը պարտավորվում է ենթարկվել հետևյալին՝ իր հաշվին և իր սեփական միջոցներով:

- a. Սույն ԳԴ դրույթների ներքո առանց Մայքրոսոֆթի իրավունքները սահմանափակելու Մատակարարը պարտավորվում է (1) մասնակցել Մայքրոսոֆթի կողմից պահանջվող Մայքրոսոֆթի՝ Մատակարարի Անվտանգության և Գաղտնիության ապահովման (“SSPA”) ծրագրին՝ այդ թվում՝ հաստատելով Մատակարարի համապատասխանության կարգավիճակը Մայքրոսոֆթի գործող և տվյալ ժամանակահատվածում Մատակարարի տվյալների պահպանման կիրառելի պահանջների բոլոր գործող մասերին՝ («ՏԴԿ [DPR]») տարեկան կտրվածքով (կամ ավելի հաճախ, ՏԴԿ-ի լրացուցիչ մասերի կիրառելի լինելու պարագայում և (2) համապատասխանել Մայքրոսոֆթի տվյալ ժամանակ գործող ՏԴԿ-ին: Տե՛ս <https://www.microsoft.com/en-us/procurement/supplier-contracting.aspx>, [Մատակարարի անվտանգության և գաղտնիության ապահովման \(SSPA\) \(aka.ms\)](https://www.microsoft.com/en-us/procurement/supplier-contracting.aspx), SSPA ծրագրի մանրամասների համար՝ ներառյալ ծրագրի պահանջները և գործող ՏԴԿ-ն:
- b. Մատակարարի անվտանգության ընթացակարգերը պետք է ներառեն ռիսկի գնահատում և վերահսկում՝ հետևյալների համար. (1) համակարգի հասանելիություն. (2) համակարգի և կիրառական ծրագրերի մշակում և սպասարկում. (3) փոփոխությունների կառավարում. (4) ակտիվների դասակարգում և վերահսկում. (5) միջադեպերի արձագանք, ֆիզիկական և շրջակա միջավայրի անվտանգություն. (6) աղետների վերականգնում / քիզնեսի շարունակականություն. և (7) աշխատողների վերապատրաստում: Այդ միջոցներն սահմանվելու են Մատակարարի անվտանգության քաղաքականությամբ: Մատակարարն այդ քաղաքականությունը, Ծառայությունների համար նախատեսված անվտանգության հսկողության նկարագրությունները, ինչպես նաև Մատակարարի անվտանգության գործելակերպի և քաղաքականության վերաբերյալ՝ Մայքրոսոֆթի կողմից ողջամտորեն հայցված այլ տեղեկատվությունը Մայքրոսոֆթի խնդրանքով հասանելի կդարձնի Մայքրոսոֆթին:
- c. Ամպային ծառայություններ մատուցելիս՝ Մատակարարը կօգտագործի միայն ամպային ենթակառուցվածքի մատակարար (“CIP”), որը նշված է գործող ԱԴ-ում և այդ մասին կտեղեկացնի Մայքրոսոֆթին 90 օր առաջ նախքան այն կփոփոխի, կավելացնի կամ կնախաձեռնի CIP-ն փոփոխելու որևէ պլան, և առնվազն 30 օր առաջ՝ նախքան Մայքրոսոֆթի Նյութերի գտնվելու վայրի ցանկացած փոփոխությունը: Եթե Մայքրոսոֆթը մերժի փոփոխությունը, այն կարող է անհապաղ դադարեցնել կիրառելի ԱԴ-ը՝ առանց հետագա պարտավորությունների:
- d. Մատակարարը կհամապատասխանի Չավելված Ա-ում ներկայացված գաղտնիության և տվյալների պաշտպանության պահանջներին:
- e. Առանց սահմանափակելու սույն ԳԴ-ի պայմաններով նախատեսված Մատակարարի պարտավորությունները՝ ներառյալ ՏԴԿ-ն՝ կապված Անձնական տվյալների հետ, անվտանգության որևէ միջադեպի (ստորև սահմանված) մասին տեղեկանալիս, Մատակարարը պարտավորվում է.
 - (1) տեղեկացնել Մայքրոսոֆթին՝ առանց Անվտանգության միջադեպի անհարկի հետաձգման (ամեն դեպքում, ոչ ուշ, քան այն տեղեկացնում է որևէ Մատակարարի նմանապես տեղակայված հաճախորդներին և բոլոր դեպքերում, նախքան Մատակարարը կատարում է ընդհանուր հանրային որևէ բացահայտում (օր.՝ մամլո հաղորդագրություն)),
 - (2) անհապաղ ուսումնասիրել կամ անհրաժեշտ աջակցություն տրամադրել անվտանգության միջադեպի ուսումնասիրության համար, ինչպես նաև Մայքրոսոֆթին տրամադրել անվտանգության միջադեպի մասին մանրամասն տեղեկատվություն, ներառյալ անվտանգության միջադեպի բնույթի նկարագրությունը, ազդակիր տվյալների սուբյեկտների մոտավոր թիվը, անվտանգության միջադեպի ընթացիկ և կանխատեսելի ազդեցությունը և այն միջոցները, որոնք Մատակարարը ձեռնարկում է անվտանգության միջադեպը լուծելու և դրա հետևանքները մեղմելու համար, նաև

(3) անհապաղ կձեռնարկի կոմերցիոն տեսանկյունից ողջամիտ քայլեր՝ Անվտանգության միջադեպի հետևանքները մեղմելու կամ Մայքրոսոֆթին այդ հարցում օգնելու համար: «Անվտանգության միջադեպ» նշանակում է՝ (1) Մատակարարի կամ Նրա ենթակապալառուների կողմից փոխանցված, պահվող կամ այլ կերպ մշակված Գաղտնի տեղեկատվության, ներառյալ Անձնական տվյալների, պատահական կամ անօրինական ոչնչացում, կորուստ, փոփոխություն, չթույլատրված բացահայտում կամ մուտք կամ (2) Անվտանգության խոցելիություն՝ (i) կապված Մատակարարի կողմից Գաղտնի տեղեկատվության, ներառյալ Անձնական տվյալները, կամ (ii) ազդեցություն ունեցող Մայքրոսոֆթի արտադրանքի, ծառայությունների, ծրագրաշարի, ցանցի կամ համակարգերի վրա: «Անվտանգության խոցելիություն» նշանակում է Մատակարարի կամ Նրա ենթակապալառուների անվտանգության համակարգում հայտնաբերված թերություն, թուլություն կամ սխալ, որը խելամիտ հավանականություն ունի, որ ազդեցիկ կերպով կկիրառվի սպառնալիքի գործակալի կողմից: Մատակարարը պարտավորվում է կատարել սույն 15(ե) Բաժինը՝ Մատակարարի հաշվին, եթե Անվտանգության միջադեպը չի առաջացել Մայքրոսոֆթի անփույթ կամ կամայական գործողություններից կամ Մատակարարի կողմից Մայքրոսոֆթի գրավոր ցուցումներին հետևելու արդյունքում:

Մատակարարը պետք է ստանա Մայքրոսոֆթի գրավոր հաստատումը նախքան որևէ պետական մարմին, անհատին, մամուլին կամ այլ երրորդ կողմին այն Անվտանգության միջադեպի մասին տեղեկացնելը, որն ազդել է կամ ողջամտորեն կարող է ազդել Մայքրոսոֆթից Մատակարարի ստացած կամ Մայքրոսոֆթի անունից մշակված Գաղտնի տեղեկատվության վրա:

f. Արհեստական բանականություն: Եթե Ապրանքները, ծառայությունները կամ ամպային ծառայությունները ներառում են արհեստական բանականության տեխնոլոգիա, Մատակարարն իր հաշվին կիրականացնի և կպահպանի համապատասխան տեխնիկական և կազմակերպչական միջոցառումներ՝ ապահովելու համար, որ արհեստական բանականության տեխնոլոգիան համապատասխանի բոլոր օրենքներին և ոլորտի ստանդարտներին, ներառյալ Էթիկայի հետ կապված չափանիշներն ու քաղաքականությունը, կամ արհեստական ինտելեկտի պատասխանատու օգտագործում, որոշումների կայացման և արդյունքի վերաբերյալ ալգորիթմներն ու տրամաբանությունը բացատրելու ունակությունը, յուրաքանչյուր AI մոդելի հավանական արդյունքը վերջնական օգտագործողների նկատմամբ, կառավարման փոփոխությունները՝ օրենքներին և ոլորտի համապատասխան ստանդարտներին համապատասխանելու համար և աշխատակիցների վերապատրաստում: Մատակարարն այդ քաղաքականությունը Մայքրոսոֆթի խնդրանքով Նրան հասանելի կդարձնի՝ Մայքրոսոֆթի կողմից ողջամտորեն պահանջվող տեղեկատվության հետ միասին՝ Մատակարարի գործելակերպի և քաղաքականության վերաբերյալ:

g. Ծանուցումներ:

(1) Մատակարարը պետք է ստանա Մայքրոսոֆթի գրավոր հաստատումը՝ նախքան որևէ պետական մարմին, անհատի, մամուլի կամ այլ երրորդ կողմի ծանուցելը Անվտանգության միջադեպի մասին, կամ Մատակարարի կողմից արհեստական բանականության տեխնոլոգիայի օգտագործման հետ կապված, ներառյալ AI մոդելը («AI հարցում») որն ազդել է կամ ողջամտորեն կարող է ազդել Մայքրոսոֆթի վրա, ներառյալ ցանկացած Գաղտնի տեղեկատվություն, որը Մատակարարը ստացել է Մայքրոսոֆթից կամ մշակվել է Մայքրոսոֆթի անունից: Անվտանգության միջադեպի կամ AI հարցման ցանկացած բացահայտման համար երրորդ կողմին, Մատակարարը, որպես Մայքրոսոֆթին իր կատարված ծանուցման մաս, կբացահայտի երրորդ կողմի ինքնությունը և ծանուցման պատճենը (եթե երրորդ կողմին ծանուցում չի արվել, Մատակարարը Մայքրոսոֆթին նախագիծ կտրամադրի): Մատակարարը Մայքրոսոֆթին թույլ կտա առաջարկել ծանուցման փոփոխություններ կամ թարմացումներ: Սույն պայմանագրով Մայքրոսոֆթի AI մոդելի վերաբերյալ տեղեկատվության հրապարակումը՝ AI Հարցման հետ կապված, չի հանդիսանում Մայքրոսոֆթի ԳՊ պայմանների գաղտնիության պարտավորությունների խախտում:

(2) Մատակարարը կարող է երրորդ կողմին տեղեկացնել Անձնական տվյալների վրա ազդող Անվտանգության միջադեպի մասին, եթե նա դա անելու իրավական պարտականություն է կրում՝ պայմանով, որ Մատակարարը պետք է բոլոր ջանքերը գործադրի նախապես Մայքրոսոֆթին տեղեկացնելու հնարավորինս շուտ, իսկ վաղորոք ծանուցման անհնարինության դեպքում, Մայքրոսոֆթին անհապաղ տեղեկացնի ծանուցելու առաջին իսկ հնարավորության առաջացման դեպքում:

16. Մատակարարի վարքագծի կանոնակարգը: Մատակարարը կհամապատասխանի Մատակարարի վարքագծի ամենաարդիական կանոններին՝ <https://aka.ms/scoc> և Մայքրոսոֆթի ներկայացուցիչների ամենաարդիական հակակոռուպցիոն քաղաքականությանը at <http://aka.ms/microsoftethics/representatives>, և ցանկացած այլ քաղաքականություններին (**օր.**՝ ֆիզիկական կամ տեղեկատվական անվտանգության քաղաքականություններ)

կամ վերապատրաստում, որը բացահայտվել է Մայքրոսոֆթի կողմից ԱԴ-ում կամ ժամկետի ընթացքում այլ կերպ (և կտրամադրի նման ուսուցում):

17. Հասանելիություն: Ցանկացած սարք, ապրանք, վեբկայք, համացանցի վրա հիմնված հավելված, ամպային ծառայություն, ծրագրաշար, բջջային հավելվածներ կամ բովանդակություն, որը մշակվել կամ տրամադրվել է Մատակարարի կամ Մատակարարի մասնաճյուղի կողմից կամ նրա անունից սույն ԳՊ դրույթների ներքո, պետք է համապատասխանի իրավական հասանելիության բոլոր պահանջներին: Օգտատիրոջ ինտերֆեյսով («ՍԻ») գնումների դեպքում սա ներառում է Վեբ բովանդակության հասանելիության ուղեցույցների վերջին հրապարակված տարբերակի A մակարդակի և AA հաջողության չափանիշներին («WCAG»), որը հասանելի է https://www.w3.org/standards/techs/wcag#w3c_all հասցեով, Վերականգնման ակտի Բաժին 508-ով, հասանելի է <https://www.section508.gov> հասցեով և Եվրոպական EN 301 549 ստանդարտով՝ հասանելի <https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2016/2102/oj> հասցեով: Առաջարկվող փաստաթղթերը ներառում են VPAT 2.4 INT-ի լրացումը, որը ներառում է վերը նշված բոլոր երեք ստանդարտները և հասանելի է <https://www.itic.org/policy/accessibility/vpat> հասցեով:

18. Իրավունքներից ոչ մի հրաժարում: Մայքրոսոֆթը չպետք է հրաժարվի որևէ իրավունքից կամ միջոցից՝ դրանց չկատարման կամ հապաղման հետևանքով:

19. Անվճարունակություն, Պատասխանատվության սահմանափակումներ:

- a. Ցանկացած կողմի անվճարունակ կամ սնանկ ճանաչվելը, սնանկության մասին հայտարարելը կամ ի շահ պարտատերերի զիջումներ կատարելը կդիտարկվի որպես սույն ԳՊ դրույթների լրաց խախտում: Սույն ԳՊ դրույթների համաձայն «Անվճարունակություն» նշանակում է կա՛մ, (1) որ տվյալ կողմի պարտավորությունները գերազանցում են նրա ակտիվները՝ յուրաքանչյուրը օբյեկտիվորեն գնահատված, կա՛մ (2) որ տվյալ կողմը գործնական պարտավորությունների դիմաց ժամանակին վճարումներ չի կարողանում կատարել տնտեսվարման սովորական պայմաններում:
- b. **Պարտավորության սահմանափակումներ:** ԲԱՅԱՌՈՒԹՅԱՄԲ ԲԱԺԻՆ 21-ՈՎ ՍԱՀՄԱՆՎԱԾ ՓՈԽՀԱՏՈՒՑՄԱՆ ՊԱՐՏԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ՝ ՍՈՒՅՆ ԳՊ ԴՐՈՒՅԹՆԵՐԻ ՆԵՐՔՈ ԿՈՂՄԻ ԳՎՂՏՆԻՈՒԹՅԱՆ, ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ, ԱՆՁԵՆՄԵՆԵՐԻՈՒԹՅԱՆ, ՏՎՅԱԼՆԵՐԻ ՊՇՏՊԱՆՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՅԻՆ ՊԱՐՏԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԽԱԽՏՈՒՄԸ, ՉԱՐՎՇԱՀՈՒՄԸ, ԱՐԱՎԱՐՈՒՄԸ ԿԱՄ ՍՈՒՅՆ ԳՊ ԴՐՈՒՅԹՆԵՐԻՆ ԱՌՆՉՎՈՂ ՄՍ ԻՐԱՎՈՒՆՔՆԵՐԻ ԱՊՕՐԻՆԻ ՅՈՒՐԱՑՈՒՄԸ ԿԱՄ ԽԱՐՈՒՄԻՈՒԹՅՈՒՆԸ, ԿՈՂՄԵՐԻՑ ՈՉ ՄԵԿԸ ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆ ԶԻ ԿՐԻ ՄՅՈՒՄ ԿՈՂՄԻ ԱՆՈՒՂՎԱԿԻ, ՈՐՊԵՍ ՀԵՏԵՎԱՆՔ, ՀԱՏՈՒԿ, ՕՐԻՆԱԿԵԼԻ ԿԱՄ ՊԱՏԺՉ ՎՆԱՍՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ (ՆԵՐԱՌՅԱԼ ՏՎՅԱԼՆԵՐԻ, ԵՎԱՍՈՒՑՆԵՐԻ ԵՎ (ԿԱՄ) ՇԱՀՈՒՅԹԻ ԿՈՐՄՏԻ ՎՆԱՍԸ՝ ԿԱՆԱՏԵՍԵԼԻ ԿԱՄ ԱՆԿԱՆԱՏԵՍԵԼԻ, ՈՐՈՆՔ ԲԽՈՒՄ ԵՆ ՍՈՒՅՆ ԳՊ ԴՐՈՒՅԹՆԵՐԻՑ՝ ԱՆԿԱՆ ՆՐԱՆԻՑ, ԹԵ ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆ ԶԻՄՎԱԾ Ե ՊԱՅՄԱՆԱԳՐԻ ԽԱԽՏՄԱՆ, ԴՐԺՄԱՆ, ԽԻՍՏ ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՎՈՒԹՅԱՆ, ԵՐԱՇԽԻՔՆԵՐԻ ԽԱԽՏՄԱՆ ԿԱՄ ԱՅԼ ԿԵՐՊ, ՆՈՒՅՆԻՍԿ, ԵԹԵ ԿՈՂՄԻՆ ՉՈՒՇԱՑԿԵԼ Ե ԱՅՐ ՎՆԱՍՆԵՐԻ ՀԱՎԱՆԿՎԱՆՈՒԹՅԱՆ ՄԱՍԻՆ:

20. Ենթապայմանագրեր: Առանց Մայքրոսոֆթի նախնական գրավոր համաձայնության Մատակարարը Ապրանքները, Ծառայությունները և Ամպային ծառայությունները մատուցելու նպատակով չպետք է կնքի ենթապայմանագիր որևէ երրորդ կողմի հետ: Եթե Մատակարարը որևէ ենթակապալառուի պատվիրում է որևէ Ծառայություն կամ Ամպային ծառայություններ, Մատակարարը լիովին պատասխանատվություն է կրելու Մայքրոսոֆթի առջև ենթակապալառուի ցանկացած գործողությունների կամ անգործության համար, սույն ԳՊ դրույթների ներքո պատասխանատու է լինելու ստանձնած բոլոր պարտավորությունների համար, և պահանջելու է ենթակապալառուից գրավոր համաձայնել Մայքրոսոֆթի ոչ պակաս պաշտպանական պայմաններին, որոնք կիրառելի են ենթակապալառուի կատարած աշխատանքի նկատմամբ՝ ներառյալ այս ԳՊ դրույթների և Հավելված Ա-ի 15-րդ բաժնում ներառված գաղտնիության և տվյալների պաշտպանության պայմանները:

21. Փոխհատուցում և այլ միջոցներ:

ա. Մատակարարը պետք է պաշտպանի, փոխհատուցի և զերծ պահի Մայքրոսոֆթին և Մայքրոսոֆթի մասնաճյուղերին բոլոր տեսակի հայցերից, պահանջներից, կորուստներից, վճարներից, վնասներից և գործողություններից՝ (1) սույն ԳՊ դրույթների շրջանակներում Մայքրոսոֆթին տրամադրվող Ապրանքներից, Ծառայություններից և Ամպային ծառայություններից բխող ցանկացած երրորդ կողմի ՄՍ կամ ՄՍ իրավունքներ կամ այլ սեփականության իրավունքների փաստացի կամ ենթադրվող խախտումներ, (2) ցանկացած պահանջ, որը, արդարացի լինելու դեպքում, կհանդիսանա 15-րդ Բաժնի Հավելված Ա-ով սահմանված Մատակարարի ցանկացած երաշխիքի խախտում, (3) հարկային պարտավորությունների կամ օրենքի չկատարում, բացթողում կամ դրանց չենթարկվելը՝ Մատակարարի կամ Մատակարարի գործակալների, աշխատակիցների կամ ենթակապալառուների կողմից, (4) Մատակարարի կան նրա ենթակապալառուների կողմից գաղտնիության, անվտանգության, գաղտնիության, տվյալների պաշտպանության կամ հանրային պարտավորությունների ցանկացած խախտում սույն ԳՊ-ի պայմանների ներքո, (5) մատակարարի կամ նրա ենթակապալառուների կողմից թույլ տրված որևէ զանցառու կամ միտումնավոր գործողություններ կամ բացթողումներ, որոնց արդյունքում առաջանում են մարմնական վնասվածքներ, այդ թվում՝ հոգեկան վնասվածքներ կամ մահվան դեպքեր, կամ շոշափելի կամ ոչ շոշափելի սեփականության կորուստ, և անհետացում կամ

վնասվածք, և (6) իր աշխատակիցների, դուստր կազմակերպությունների կամ ենթակապալառուների կողմից ցանկացած հայցեր՝ անկախ նրանից, թե ինչ հիմքերով են ներկայացված, ներառյալ, սակայն չսահմանափակվելով հաշվարկների, դատավճիռների և փաստաբանների ողջամիտ գումարների վճարումներով:

- բ. Մայքրոսոֆթին հասանելի բոլոր այլ միջոցներից բացի, եթե այդ ԳՊ-ի պայմանների ներքո գտնվող Ապրանքների, Ծառայությունների կամ Ամպային ծառայությունների օգտագործումն արգելված է, արգելանքը սպառնում է կամ կարող է խախտել գործող օրենքը, Մատակարարն իր հաշվին կտեղեկացնի Մայքրոսոֆթին և անմիջապես կփոխարինի կամ կփոփոխի այդպիսի Ապրանքներն ու Ծառայությունները, որպեսզի դրանք չխախտեն և համապատասխանեն գործող օրենսդրությանը, ինչպես նաև կիրառելի լինեն Մայքրոսոֆթի համար: Եթե Մատակարարը չի համապատասխանում սույն բաժնի 21(բ) կետին, ապա ի հավելումս 21-րդ բաժնով (փոխհատուցում և այլ միջոցներ) փոխհատուցված ցանկացած գումարներին, Մատակարարը պարտավոր է վերադարձնել Մայքրոսոֆթի կողմից վճարված բոլոր գումարները Ապրանքների Ծառայությունների և Ամպային ծառայությունների խախտման համար, ինչպես նաև նոր Մատակարարի կողմից մատուցված անցումային ծառայությունների և ամպային ծառայությունների ողջամիտ ծախսերը:

22. Ապահովագրություն: Մատակարարը պետք է ապահովի բավարար ապահովագրություն, որպեսզի համապատասխանի սույն ԳՊ դրույթներով և գործող օրենքով պահանջվող պարտավորություններին: Մատակարարի ապահովագրությունը պետք է ներառի հետևյալ ծածկույթը (կամ համապատասխան տեղական արժույթով) այն դեպքում, երբ Այս ԳՊ դրույթները կամ գործող ԱԴ-ը առաջացնում է ռիսկեր, որոնք սովորաբար ապահովվում են հետևյալ ապահովագրական քաղաքականություններով.

Աղյուսակ Ա1– Պահանջվող Ապահովագրական ծածկույթ

Ծածկույթ	Ձև	Սահմանափակում ¹
Առևտրային ընդհանուր պարտավորություն, ներառյալ պայմանագրային և ապրանքի պարտավորություն ²	Դեպքեր	\$500,000 ԱՄՆ
Ավտոմեքենայի պարտավորություն	Դեպքեր	\$ 500,000 ԱՄՆ
Կոմերցիոն ողջամտության սահմաններում կիբերանվտանգության պարտավորություն (ներառյալ տվյալների ոչնչացման, խարդախության կամ կանխամտածված խախտումների, տվյալների խախտման հետ կապված ճգնաժամային կառավարման գործունեության և անվտանգության խախտումների համար	Մեկ պահանջի համար	\$2,000,000 ԱՄՆ
Աշխատողների փոխհատուցում	Կանոնադրական	Կանոնադրական
Գործատուի պարտավորություն	Դեպքեր	\$100,000 ԱՄՆ
Մասնագիտական պարտավորություն/E&O, որը ծածկում է երրորդ կողմի սեփականության իրավունքները (<i>օր.</i> ՝ հեղինակային իրավունքը և ապրանքային նշանը), եթե նման ապահովագրությունը	Մեկ պահանջի համար ³	\$2,000,000 ԱՄՆ

ՆՇՈՒՄՆԵՐ.

- 1 Մեկ պահանջի կամ դեպքի բոլոր սահմանները, եթե կանոնադրական պահանջներն այլ կերպ չեն կարող վերաձվել տեղական արժույթի:
- 2 Մատակարարը պետք է Նշի Մայքրոսոֆթին, նրան դուստր ընկերություններին և նրանց համապատասխան ղեկավարներին, պաշտոնյաներին և աշխատողներին, որպես լրացուցիչ ապահովագրվող մարմիններ Ընդհանուր առևտրային պարտավորության քաղաքականության մեջ՝ Մատակարարի կողմից Բաժնի 21-ում ընդունված պայմանագրային պարտավորության սահմաններում:
- 3 Կունենա ապահովագրության հակադարձ ամսաթիվ՝ այս ԳՊ դրույթների կամ գործող ԱԴ-ի կամ Պատվերի ամսաթվից ոչ ուշ: Մատակարարը պետք է ապահովի քաղաքականության ակտիվ ծածկույթ կամ երկարաձգված հաշվետու ժամանակաշրջան՝ ապահովելով այնպիսի հայցերի բավարարումը, որոնք առաջին անգամ ներկայացվել են և որոնց մասին ապահովագրական ընկերությանը զեկուցվել է սույն ԳՊ դրույթների դադարեցումից կամ ժամկետի սպառումից կամ գործող ԱԴ-ի կամ Պատվերի իրականացումից հետո 12 ամիսների ընթացքում:

Մատակարարը պետք է ստանա Մայքրոսոֆթի նախնական գրավոր հաստատումը՝ ցանկացած դեպքի կամ վթարի պարագայում նվազեցվող գումարի կամ հետպահումի համար, որը գերազանցում է \$100,000 ԱՄՆ: Պահանջի դեպքում, Մատակարարը պետք է Մայքրոսոֆթ կորպորացիային ներկայացնի սույն ԳՊ դրույթների շրջանակներում նախատեսված ապահովագրության իրականացման ապացույցներ: Մատակարարը պարտավոր է հնարավորինս սեղմ ժամկետներում ձեռք բերել լրացուցիչ ծածկույթ և գրավոր տեղեկացնել Մայքրոսոֆթին, եթե Մայքրոսոֆթը հիմնավոր կերպով որոշի, որ Մատակարարի ծածկույթն ավելի պակաս է, քան պահանջվում է իր պարտավորությունները կատարելու համար:

23. Գաղտնի նյութերի չբացահայտման պայմաններ: Եթե կողմերի միջև կնքվել է Մայքրոսոֆթի ստանդարտ Զբացահայտման համաձայնագիր, ապա կկիրառվեն այդ համաձայնագրի դրույթները և կներառվեն սույն ԳՊ դրույթներում, իսկ ԳՊ-ի բոլոր դրույթները և պայմանները, ինչպես նաև Մայքրոսոֆթի նյութերը կհամարվեն գաղտնի տեղեկություններ: Եթե կողմերի միջև չի կնքվել Մայքրոսոֆթի ստանդարտ Զբացահայտման համաձայնագիր, ապա Մատակարարը համաձայնվում է, որ սույն ԳՊ դրույթների գործողության ամբողջ ընթացքում, ինչպես նաև դրա ավարտից հետո 5 տարիների ընթացքում Մատակարարը խիստ գաղտնիության պայմաններում կպահի Մայքրոսոֆթի բոլոր գաղտնի տեղեկությունները, չի օգտագործի դրանք և չի բացահայտի որևէ երրորդ կողմին (բացառությամբ Մայքրոսոֆթի դուստր ձեռնարկության): «Մայքրոսոֆթի Գաղտնի տեղեկատվություն» տերմինը նշանակում է ոչ հրապարակային այն ողջ տեղեկատվությունը, որոնք Մայքրոսոֆթը կամ նրա մասնաճյուղը գրավոր կամ բանավոր նշում է որպես գաղտնի, կամ որը, բացահայտման պայմաններում, պետք է մատնանշի ողջամիտ անձի առ այն, որը տվյալ տեղեկատվությունը պետք է դիտարկի որպես գաղտնի: Չնայած սույն ԳՊ դրույթներին հակառակ որևէ բանի, սույն ԳՊ դրույթներով Մատակարարին կամ նրա Մասնաճյուղին տարածված ողջ անձնական տեղեկությունները համարվում են Մայքրոսոֆթի Գաղտնի տեղեկատվությունը: Եթե Մատակարարը վստահ չէ, թե որ տեղեկություններն են համարվում Մայքրոսոֆթի գաղտնի տեղեկություններ, Մատակարարը պետք է խորհրդակցի Մայքրոսոֆթի հետ: Մայքրոսոֆթի գաղտնի տեղեկությունները չեն ներառելու այնպիսի տեղեկություններ, որոնք Մատակարարին հայտնի էին Մայքրոսոֆթի կողմից դրանք Մատակարարին բացահայտելուց առաջ կամ այնպիսի տեղեկությունները, որոնք հանրությանը հայտնի են դարձել ոչ Մատակարարի մեղքով:

Սույն ԳՊ դրույթների ժամկետը լրանալու կամ դրա դադարեցման դեպքում կամ Մայքրոսոֆթի կամ նրա մասնաճյուղի խնդրանքով Մատակարարը, առանց անհարկի ձգձգման. (i) Մայքրոսոֆթին կամ նրա մասնաճյուղին է վերադարձնում Մայքրոսոֆթի ողջ գաղտնի տեղեկատվությունը, (ներառյալ դրա պատճենները) կամ (ii) Մայքրոսոֆթի կամ նրա մասնաճյուղի խնդրանքով ոչնչացնում է Մայքրոսոֆթի ողջ գաղտնի տեղեկատվությունը (ներառյալ դրա պատճենները) և հաստատում դրա ոչնչացումը, յուրաքանչյուր դեպքում, եթե գործող օրենքն ակնհայտորեն այլ բան չի պահանջում կամ կողմերն այլ կերպ չեն եկել գրավոր համաձայնության: Մայքրոսոֆթի ցանկացած գաղտնի տեղեկատվության համար, որը Մատակարարը պահպանում է ԳՊ դրույթները դրանց ժամկետի ավարտից կամ դադարեցումից հետո (օրինակ, քանի որ Մատակարարը իրավաբանորեն պարտավոր է պահպանել տեղեկատվությունը), Մատակարարը կշարունակի պահպանել սույն Զբացահայտման գրքի բոլոր պայմանները, որոնք կիրառելի են այդ Գաղտնի տեղեկատվության նկատմամբ, ներառյալ ամբողջ գաղտնիությունը: պարտավորությունները, և այդ կիրառելի պայմանները կպահպանվեն այդպիսի դադարեցման կամ ժամկետի ավարտից հետո:

24. Անկախ զարգացում: Այս ԳՊ դրույթներում ոչ մի բան չի սահմանափակում Մայքրոսոֆթի կարողությունը ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն ձեռք բերել, լիցենզավորել, զարգացնել, արտադրել կամ տարածել սույն կամ նմանատիպ տեխնոլոգիա կամ ծառայություններ այդ ԳՊ դրույթների կողմից դիտարկվող Ապրանքների, Ծառայությունների կամ Ամպային ծառայությունների վերաբերյալ: Մայքրոսոֆթը կարող է օգտագործել, շուկայացնել և տարածել այդպիսի նմանատիպ տեխնոլոգիա կամ ծառայություններ, ի հավելումն սույն ԳՊ դրույթների կողմից մտածված տեխնոլոգիաներին կամ ծառայություններին կամ դրանց փոխարեն, ներառյալ ցանկացած ծրագրային կամ ամպային ծառայություններ (ամբողջությամբ կամ մասնակիորեն):

25. Աուդիտ: Սույն ԳՊ դրույթների գործողության ընթացքում և դրանից հետո 4 տարվա ընթացքում Մատակարարը պետք է վարի կանոնավոր ու համապատասխան հաշվառումներ ու հաշվարկներ, ինչպես նաև Ապրանքներին, Ծառայություններին կամ Ամպային ծառայություններին ու անձնական տվյալների մշակմանը («Մատակարարի գրառումներ») առնչվող որակի ու կատարողականի հաշվետվություններ: Այս ժամանակահատվածում Մայքրոսոֆթը կարող է աուդիտ անել Մատակարարին և/կամ ստուգել Մատակարարի համապատասխանությունը ԳՊ դրույթներին, ներառյալ գաղտնիությունը, անվտանգությունը, արտահանման համապատասխանությունը, հասանելիությունը և հարկերը: Մայքրոսոֆթը կամ նրա կողմից նշանակված անկախ խորհրդատուն կամ հավաստագրված հանրային հաշվապահը («Աուդիտոր») կանցկացնի աուդիտներ և ստուգումներ: Մայքրոսոֆթը ողջամիտ ժամկետներում (15 օր, բացառությամբ արտակարգ դեպքերի պարագայում) կձևակերպի Մատակարարին՝ նախքան աուդիտի կամ վերստուգման մեկնարկը և կիրահանի Աուդիտորին հնարավորինս չխանգարելու Մատակարարի գործունեությանը, ներառյալ աուդիտների համախմբումը, որտեղ դա կիրառելի է: Մատակարարը համաձայնվում է Մայքրոսոֆթի կողմից նշանակված աուդիտի կամ ստուգման թիմի անդամներին հնարավորություն ընձեռել մատչելու Մատակարարի համապատասխան գրառումներին և միջոցներին: Եթե աուդիտորները որոշեն, որ Մայքրոսոֆթը Մատակարարին վճարել է հավելյալ գումարներ, Մատակարարը պետք է Մայքրոսոֆթին փոխհատուցի նշված հավելավճարները: Եթե Մատակարարը աուդիտի ժամանակահատվածում Մայքրոսոֆթից 5%-ից ավել գումար է վերցրել, ապա

անմիջապես վերադարձնում է Մայքրոսոֆթին բոլոր գերավճարները՝ ներառյալ վճարում է այդ գերավճարի տոկոսագումար՝ ամսական 0,5%-ի չափով: Մայքրոսոֆթը կհոգա իր աուդիտորների կամ ստուգում իրականացնող թիմի բոլոր ծախսերը: Այնուամենայնիվ, եթե աուդիտի արդյունքում պարզվի, որ աուդիտի ենթարկված ժամանակահատվածում Մատակարարը Մայքրոսոֆթին վճարել է 5%-ի կամ ավել չափով հավելյալ գումարներ, Մատակարարը պետք է փոխհատուցի Մայքրոսոֆթին հավելյալ վճարած գումարները: Սույն ԳՊ դրույթների որևէ այլ բաժնի ոչ մի դրույթ չի սահմանափակում Մայքրոսոֆթի՝ Մատակարարին աուդիտի ենթարկելու իրավունքը՝ սույն ԳՊ Պայմանների ցանկացած այլ բաժնի ներքո, ներառյալ Յավելված Ա-ն:

26. **Փոխանցումներ:** Սույն ԳՊ դրույթներով նախատեսված ոչ մի իրավունք կամ պարտավորություն (ներառյալ վճարման ենթակա գումարներ ստանալու իրավունքը) չպետք է փոխանցվի առանց Մայքրոսոֆթի նախնական գրավոր համաձայնության: Առանց նման համաձայնության ցանկացած փոխանցում անվավեր կհամարվի: Սույն ԳՊ դրույթների շրջանակներում Մայքրոսոֆթը կարող է փոխանցել իր իրավունքները:
27. **Աշխատանքային վեճերի մասին ծանուցում:** Այն դեպքում, երբ փաստացի կամ հնարավոր աշխատանքային վեճը հետաձգում է կամ կարող է հետաձգել սույն ԳՊ-ի դրույթների իրականացումը, Մատակարարը պետք է անմիջապես գրավոր կերպով Մայքրոսոֆթին տեղեկացնի նման վեճի և դրա համապատասխան մանրամասների վերաբերյալ: Մատակարարը պետք է վերը նկարագրված պահանջին համարժեք պահանջ ներառի նաև բոլոր ենթապայմանագրերում և, նման ծանուցում ստանալուց անմիջապես հետո, Մայքրոսոֆթին գրավոր տեղեկացնի այդ մասին:
28. **Արտոնագրից օգտվելու լիցենզիա:** Անկախ սույն հոդվածում նշված այլ պայմաններից, եթե Մատակարարը չի կատարում սույն ԳՊ դրույթները, Մատակարարը, որպես սույն ԳՊ դրույթների քննարկման մաս և առանց Մայքրոսոֆթի լրացուցիչ ծախսերի, սույնով ինքնաբերաբար շնորհում է Մայքրոսոֆթին հետ չկանչվող, ոչ բացառիկ, հատկացումներ չպահանջող իրավունք և լիցենզիա՝ սույն ԳՊ-ի առաջնական առնչությամբ Մատակարարի կողմից կամ նրա անունից բոլոր ապրանքները, որոնք մարմնավորում են ցանկացած և բոլոր գյուտերն ու հայտնագործությունները, որոնք արվել, մտահղացվել կամ իրականում կիրառվել են Մատակարարի կողմից կամ նրա անունից՝ կապված սույն ԳՊ դրույթների հիման վրա Առաքվող ապրանքների հետ:
29. **Իրավասությունը և գերիշխող օրենքը:** Միացյալ Նահանգներում Մայքրոսոֆթին մատուցվող Ապրանքների, Առաջնական ենթական տարրերի, Ծառայությունների և Ամպային Ծառայությունների համար այս ԳՊ դրույթները կարգավորվում են Վաշինգտոն Նահանգի օրենսդրությամբ (անտեսելով իրավունքի սկզբունքների հակասությունները), և կողմերը համաձայնվում են Վաշինգտոն Նահանգի Քինգ կոմսության Նահանգային և դաշնային դատարանների բացառիկ իրավասությանը: Ամպային բոլոր ծառայությունները մատուցված են համարվում Միացյալ Նահանգներում, եթե Մայքրոսոֆթի կողմից Ամպային Ծառայությունների որևէ մասնում կամ օգտագործում տեղի է ունենում Միացյալ Նահանգներում: Մայքրոսոֆթի համար մատուցվող բոլոր այլ Ապրանքների, Ծառայությունների և Ամպային Ծառայությունների համար օրենքը, իրավասությունն ու անցկացման վայրն այն երկրում է, որտեղ Մայքրոսոֆթը (այսինքն, սույն ԳՊ դրույթները ստորագրող Մատակարարից բացի այլ կազմակերպություն) ընդգրկված է կամ այլ կերպ ձևակերպված է, կկարգավորվի սույն ԳՊ դրույթներով: Ոչ մի կողմ չի պահանջի այս դատարաններում անձնական իրավասության կամ ֆորում չիրավիրվելու բացակայություն: Սույն ԳՊ-ի պայմաններին առնչվող ցանկացած գործողության մեջ կամ հայցադիմումում գերիշխող կողմն իրավունք ունի վերականգնել իր ծախսերը՝ ներառյալ փաստաբանների ողջամիտ վճարները:
30. **Յրապարակայնություն, Ապրանքանշանների օգտագործում:** Մատակարարը չպետք է թողարկի մամլո հաղորդագրություններ և այլ հրապարակումներ Մայքրոսոֆթի կամ սույն ԳՊ դրույթների հետ Մատակարարի հարաբերությունների առնչությամբ՝ առանց Մայքրոսոֆթի ներկայացուցչի կողմից գրավոր համաձայնության: Գրավոր հաստատման շնորհման դեպքում Մատակարարը կարող է ապրանքային նշանները, ամպային ծառայությունները և մատուցվող աշխատանքի արդյունքներն օգտագործել միայն համաձայն ուղեցույցների՝ <https://www.microsoft.com/en-us/legal/intellectualproperty/Trademarks/Usage/General.aspx>, հղումով:
31. **Բաժանելիությունը, URL-ներ:** Եթե համապատասխան իրավասություն ունեցող դատարանը անօրինական, անվավեր կամ ոչ կիրառելի ճանաչի սույն ԳՊ-ի որևէ դրույթ, ապա բոլոր մնացած դրույթները կմնան ուժի մեջ: URL-ները վերաբերում են նաև հղումներին, տեղայնացումներին և տեղեկատվությանը կամ ռեսուրսներին, որոնք կապված են այդ URL-ներում գտնվող վեբկայքերում: Կողմերից ոչ մեկը չի մտել այս ԳՊ դրույթների մեջ՝ հիմնվելով մի բանի վրա, որը չի պարունակվում կամ ներառված չէ այս ԳՊ դրույթներում: Սույն ԳՊ դրույթները պետք է մեկնաբանվեն ըստ իրենց պարզ իմաստի՝ չենթարկելով, որ դրանք պետք է հանդես գան կողմերից որևէ մեկի օգտին:
32. **Իրավական ուժի պահպանում:** Սույն ԳՊ-ի այն դրույթները, որոնք, իրենց բնույթի համաձայն, պետք է գործեն (կամ կիրառելի են այնպիսի իրադարձությունների նկատմամբ, որոնք կարող են տեղի ունենալ) սույն ԳՊ-ի դադարումից կամ ժամկետի ավարտից հետո, ուժի մեջ կմնան նաև սույն ԳՊ դրույթների դադարումից կամ գործող ԱՂ-ի ժամկետի ավարտից հետո: Փոխհատուցման բոլոր պարտավորությունները և այլ փոխհատուցման ընթացակարգերը որպես իրավական ուժ ունեցող կհամարվեն սույն ԳՊ դրույթների և գործող ԱՂ-ի դադարումից կամ ժամկետի ավարտից հետո:

[Այս էջի մնացած մասը դիտավորյալ ազատ է թողնված]

Հավելված A – Տվյալների պաշտպանություն

ԲԱԺԻՆ 1 Ծրջանակ, առաջնահերթության կարգ և ժամկետ

- (a) Սույն Ցուցահանդեսը փոփոխվում է լրացվում է ՊՈ Պայմանում առկա պայմանները, երբ դրանք վերաբերում են Ապահովագրողի անձնական տվյալների մշակմանը եւ տվյալների պաշտպանության օրենքին համապատասխանությանը: SOW (եթե կա) նշանակում է Ապահովագրողի կարգավիճակը որպես Կարգավորիչ կամ պրոցեսոր: Չնայած քո Պայմաններից հակառակ որեւէ բան, եթե այս Ցուցահանդեսի եւ PO պայմանների միջեւ հակասություն լինի, այս Ցուցահանդեսը կտիրապետի: Այս Ցուցահանդեսը կկապվի եւ կներառվի PO Պայմանների մեջ:
- (b) Սույն Ցուցահանդեսը կիրառվում է միայն այն չափով, որ Մատակարարը ապրանքների, Ծառայությունների կամ Ամպային ծառայությունների հետ կապված ստանում է, պահում կամ գործընթացների անձնական տվյալներ կամ գաղտնի տեղեկատվություն:

ԲԱԺԻՆ 2 Սահմանումներ

- (a) Մեծատառով բոլոր եզրույթները, որոնք սույն Հավելվածով սահմանված չեն, կունենան ԳՊ դրույթներում նշված իմաստները:
- (b) Հետեւյալ տերմիններն ունեն CCPA-ում նրանց տրված սահմանումները՝ «Բիզնես», «Բիզնես նպատակ», «Վաճառք», «Բաժնետոմս», «Ծառայություններ մատուցող», «Կոնտրապենտ» եւ «Երրորդ կողմ»:
- (c) «Վերահսկող» նշանակում է այն կազմակերպությունը, որը որոշում է Անձնական տվյալների մշակման նպատակներն ու միջոցները: «Վերահսկող»-ը ներառում է Բիզնեսը, Վերահսկողին (ինչպես այդ տերմինը սահմանված է ՏՊԸԿ-ում) և համարժեք տերմիններ Տվյալների պաշտպանության մասին օրենքներում, ինչպես պահանջում է համատեքստը:
- (d) «Տվյալների արտահանող» նշանակում է այն կողմը, որը (1) ունի կորպորատիվ ներկայություն կամ այլ կայուն պայմանավորվածություն իրավագրության մեջ, որը պահանջում է Տվյալների փոխանցման միջազգային մեխանիզմ և (2) փոխանցում է Անձնական տվյալներ կամ հասանելի է դարձնում Անձնական տվյալները Տվյալներ ներմուծողին:
- (e) «Տվյալների ներմուծող» նշանակում է այն կողմը, որը (1) գտնվում է Տվյալներն արտահանողի իրավասության միևնույն տարածքում և (2) ստանում է Անձնական տվյալներ Տվյալներ Արտահանողից կամ ի վիճակի է մատչելի Տվյալներ Արտահանողի կողմից հասանելի դարձած անհատական տվյալներին:
- (f) Անձնական տվյալների պատահար» նշանակում է ցանկացած:
- (1) ոչնչացում, փոփոխություն, օգտագործում, կորուստ, բացահայտում կամ հասանելիություն Անձնական տվյալների փոխանցման, պահման կամ այլ եղանակով մշակվող Ապահովագրողի կամ Նրա ենթակապալառուների կողմից, որոնք լիազորված չեն օրենքով կամ սույն ՊՈ Պայմաններով կամ Անձնական տվյալների պաշտպանության որեւէ այլ խախտումով, կամ
 - (2) Անվտանգության խոցելիություն, որը կապված է Ապահովագրողի անձնական տվյալների մշակման հետ: «Անվտանգության խոցելիություն» նշանակում է Մատակարարի կամ Նրա ենթակապալառուների անվտանգության համակարգում առկա թուլություն, թերություն կամ սխալ, որը ողջամիտ հավանականություն ունի ներգործող ձեռով օգտվելու սպառնալիքի գործակալի կողմից:
- (g) «Տվյալների Պաշտպանության Մասին Օրենք» նշանակում է Մատակարարի կամ Մայքրոսոֆթի նկատմամբ կիրառվող ցանկացած օրենք, որը վերաբերում է տվյալների անվտանգությանը, տվյալների պաշտպանությանը և/կամ գաղտնիությանը՝ ներառյալ Անձնական տվյալների մշակման և տվյալների ազատ տեղաշարժի («ՏՊԸԿ») վերաբերյալ ֆիզիկական անձանց պաշտպանության մասին 2016թ. ապրիլի 27-ի Եվրախորհրդարանի և Եվրոպական խորհրդի (ԵՄ) 2016/679 Կանոնակարգը և Կալ. Քոլբ. Օրենսգրքի Վերնագիր 1.81.5, § 1798.100 և հաջորդ. (Կալիֆորնիայի Սպառողների Գաղտնիության Օրենք) («CCPA»), և ցանկացած այլ իրականացվող, ածանցյալ կամ հարակից օրենսդրություն, կանոն, կանոնակարգ և կարգավորող ուղեցույց՝ իր փոփոխված, երկարաձգված, ուժը կորցրած ճանաչված, փոխարինված կամ վերանայված տարբերակով:
- (h) «Տվյալների Սուբյեկտը» նույնականացվող ֆիզիկական այն անձն է, ով կարող է նույնականացվել ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն, մասնավորապես, նշելով այնպիսի նույնացուցիչ, ինչպիսին է անունը, նույնականացման համարը, գտնվելու վայրը, առցանց նույնացուցիչ, կամ այդ ֆիզիկական անձի ֆիզիկական, ֆիզիոլոգիական, գենետիկական, մտավոր, տնտեսական, մշակութային կամ սոցիալական ինքնությանը հատուկ մեկ կամ մի քանի գործոններ:

- (i) «Ապանույնականացված տվյալներ» նշանակում է տեղեկատվություն, որը չի կարող ողջամտորեն կապված լինել նույնականացման կամ նույնականացման ենթակա անձի հետ:
- (j) «ԵՏԳ» նշանակում է Եվրոպական տնտեսական տարածք:
- (k) «Անձնական տվյալներ» նշանակում է ցանկացած տեղեկատվություն, որը վերաբերում է նույնականացված կամ նույնականացվող ֆիզիկական անձին («Տվյալների սուբյեկտ») և ցանկացած այլ տվյալ կամ տեղեկատվություն, որը հանդիսանում է անձնական տվյալներ կամ անձնական տեղեկատվություն՝ Տվյալների պաշտպանության մասին որևէ գործող օրենքի համաձայն: Նույնականացվող ֆիզիկական անձը այն անձն է, որը կարող է նույնականացվել ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն, մասնավորապես, նշելով այնպիսի նույնացուցիչ, ինչպիսին է անունը, նույնականացման համարը, գտնվելու վայրը, որևէ առցանց նույնացուցիչ, կամ այդ ֆիզիկական անձի ֆիզիկական, ֆիզիոլոգիական, գենետիկական, մտավոր, տնտեսական, մշակութային կամ սոցիալական ինքնությանը հատուկ մեկ կամ մի քանի գործոններ:
- (l) «Մշակում» կամ «Մշակել» նշանակում է անձնական տվյալների վրա կատարված ցանկացած գործողություն կամ գործողությունների շարք՝ ավտոմատ կամ ոչ ավտոմատ միջոցներով, ինչպիսիք են հավաքագրումը, ձայնագրումը, կազմակերպումը, կառուցումը, պահպանումը, հարմարեցումը կամ փոփոխումը, որոնումը, խորհրդատվությունը, օգտագործումը, փոխանցման միջոցով բացահայտումը, տարածումը կամ այլ կերպ մատչելը, համապատասխանեցնելը կամ համադրելը, սահմանափակելը, ջնջելը կամ ոչնչացնելը:
- (m) «Մշակող» նշանակում է կազմակերպություն, որը մշակում է Անձնական տվյալները մեկ այլ կազմակերպության անունից: «Մշակողը»-ը ներառում է Ծառայության Մատակարարին, Կապալառուին, Մշակողին (ինչպես այդ տերմինը սահմանված է ՏՊԸԿ-ում) և համարժեք եզրույթներ Տվյալների պաշտպանության մասին օրենքներում, ինչպես պահանջում է համատեքստը:
- (n) «Պաշտպանված առողջության մասին տեղեկատվություն» կամ «PHI» նշանակում է Microsoft Անձնական տվյալներ, որոնք պաշտպանված են Առողջության տեղեկատվական պրոտեկցիայի եւ պատասխանատվության մասին օրենքով (HIPAA):
- (o) «Կեղծանուն տվյալներ» նշանակում է տեղեկատվություն, որը չի կարող վերագրվել կոնկրետ անձի՝ առանց լրացուցիչ տեղեկությունների օգտագործման պայմանով, որ այն պահվում է առանձին և ենթակա է համապատասխան տեխնիկական և կազմակերպչական միջոցառումների՝ երաշխավորելու, որ դրանք անհատին չեն վերագրվում:
- (p) «Զգայուն տվյալներ» նշանակում է տվյալների հետևյալ տեսակներն ու կատեգորիաները. (1) տվյալներ, որոնք բացահայտում են ռասայական կամ էթնիկ ծագումը, քաղաքական կարծիքները, կրոնական կամ փիլիսոփայական համոզմունքները կամ արհմիության անդամակցությունը, գենետիկական տվյալները, (2) կենսաչափական տվյալներ, (3) առողջությանը վերաբերող տվյալներ, ներառյալ առողջապահական պաշտպանված տեղեկատվությունը, որը կարգավորվում է Առողջության ապահովագրության տեղափոխելիության և հաշվետվողականության ակտով, (4) տվյալներ ֆիզիկական անձի սեռական կյանքի կամ սեռական կողմնորոշման վերաբերյալ. (5) պետական նույնականացման համարներ (օր.՝ SSN-ներ, վարորդական իրավունք); (6) վճարային քարտի տվյալներ. (7) ոչ հրապարակային անձնական տեղեկատվություն, որը կարգավորվում է Gramm Leach Bliley Act-ով, (8) չգաղտնագրված նույնացուցիչ՝ գաղտնաբառի կամ մուտքի այլ կոդի հետ համատեղ, որը թույլ կտա մուտք գործել տվյալների սուբյեկտի հաշիվ, (9) անձնական բանկային հաշվեհամարներ, (10) երեխաների հետ կապված տվյալներ և (11) ճշգրիտ տեղաբաշխում:
- (q) «Ստանդարտ պայմանագրային դրույթներ» նշանակում է Եվրոպական միության ստանդարտ պայմանագրային դրույթներ՝ Եվրոպական տնտեսական տարածքից դուրս երրորդ երկրներ միջազգային փոխանցումների համար, Հանձնաժողովի 2021 թվականի հունիսի 4-ի 2021/914 կիրարկող որոշումը (ԵՄ), հասանելի է https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/international-dimension-data-protection/standard-contractual-clauses-scc_en. հասցեով:
- (r) «Ենթամշակող» նշանակում է մշակող, որը ներգրավված է որպես Մշակող հանդես եկող կողմի կողմից:

ԲԱԺԻՆ 3 Կողմերի անձնական տվյալների մշակման գործողությունների և կողմերի կարգավիճակների նկարագրությունը

- (a) Հավելված 1-ը նկարագրում է Մշակող կողմերի նպատակները, մշակման մեջ ներգրավված անձնական տվյալների տեսակները կամ կատեգորիաները, ինչպես նաև մշակման ազդակիր հանդիսացող Տվյալների սուբյեկտների կատեգորիաները:
- (b) Հավելված 1-ում թվարկված են կողմերի կարգավիճակները՝ Տվյալների պաշտպանության մասին համապատասխան օրենքի համաձայն:

- (c) Մշակման առարկան ու տևողությունը, մշակման բնույթն ու նպատակը և անձնական տվյալների տեսակն ու տվյալների սուբյեկտների անվանակարգերը նկարագրված կլինեն աշխատանքի հայտարարության, Մայքրոսոֆթի գնման պատվերի կամ գրավոր համաձայնության մեջ՝ ստորագրված կողմերի լիազորված ներկայացուցիչների կողմից, որը ԳՊ դրույթների անբաժանելի մասն է կազմում: Նման պարագայում առավել հատկորոշ նկարագրությունը կգերակայի Չավելված 1-ին:

ԲԱԺԻՆ 4 Տվյալների միջազգային փոխանցում

- (a) Որոշ օրենսդրություններ պահանջում են, որ Անձնական տվյալներն այլ իրավասության ստացողին փոխանցող կազմակերպությունը լրացուցիչ միջոցներ ձեռնարկի՝ ապահովելու համար, որ Անձնական տվյալներն ունենան հատուկ պաշտպանություն, եթե ստացողի իրավասության օրենսդրությունը չի պաշտպանում Անձնական տվյալները փոխանցող կազմակերպության իրավասությանը համարժեք ձևով («Տվյալների փոխանցման միջազգային մեխանիզմ»): Կողմերը կհամապատասխանեն Տվյալների փոխանցման միջազգային մեխանիզմին, որը կարող է պահանջվել Տվյալների պաշտպանության մասին գործող օրենքով, Ներառյալ Ստանդարտ պայմանագրային դրույթները:
- (b) Եթե Տվյալների փոխանցման միջազգային մեխանիզմը, որի վրա հիմնվում են կողմերը, անվավեր ճանաչվի կամ փոխարինվի, կողմերը բարեխղճորեն կաշխատեն միասին՝ գտնելու համապատասխան այլընտրանք:
- (c) Ինչ վերաբերում է Տվյալների սուբյեկտների անձնական տվյալներին, որոնք գտնվում են իրավասության տարածքում, որը պահանջում է Տվյալների փոխանցման միջազգային մեխանիզմ (օր.՝ ԵՏՏ, Շվեյցարիա կամ Միացյալ Թագավորություն), որը Մայքրոսոֆթը փոխանցում է Մատակարարին կամ Նրան թույլ է տալիս մուտք գործել, կողմերը համաձայնում են, որ սույն ԳՊ դրույթներով նրանք նաև կատարում են Ստանդարտ պայմանագրային դրույթները, որոնք կներառեն հղումը և կկազմեն ԳՊ դրույթների անբաժանելի մասը: Կողմերը համաձայնում են, որ Ստանդարտ պայմանագրային դրույթների այն տարրերի առնչությամբ, որոնք պահանջում են կողմերի ներդրումը, 1-ին և 2-րդ Չավելվածները պարունակում են Ստանդարտ պայմանագրային կետերի հավելվածներին վերաբերող տեղեկատվություն: Կողմերը համաձայնում են, որ Միացյալ Թագավորության, Շվեյցարիայի կամ Չավելված 1-ում նշված մեկ այլ երկրի Տվյալների սուբյեկտների անձնական տվյալների համար նրանք ընդունում են Չավելված 1-ում թվարկված Ստանդարտ պայմանագրային դրույթների փոփոխությունները՝ ստանդարտ պայմանագրային դրույթները տեղական օրենսդրությանը համապատասխանեցնելու համար, ինչպես կիրառելի է:

ԲԱԺԻՆ 5 Կողմերի փոխադարձ պարտավորությունները

- (a) **Համապատասխանություն:** Կողմերը կկատարեն իրենց պարտավորությունները Տվյալների պաշտպանության մասին օրենքի և գաղտնիության մասին իրենց ծանուցումների հիման վրա: Ներառյալ ապահովելով գաղտնիության պաշտպանության նույն մակարդակը, որը պահանջվում է CCPA-ի ներքո գործող Բիզնես
- (b) **Տեղեկատվություն:** Դիմելով՝ Մատակարարը բավական համապատասխան տեղեկություններ կտա Microsoft-ին, որպեսզի հնարավորություն տա Microsoft-ին կատարել տվյալների պաշտպանության գնահատումներ կամ տվյալների պաշտպանության մարմինների հետ նախնական խորհրդակցություններ անցկացնելու իր պարտականությունները (եթե կան)
- (c) **Ծանուցում:** Մատակարարը կտեղեկացնի Microsoft-ին, եթե որոշի, որ այլևս չի կարող կատարել իր պարտականությունները տվյալների պաշտպանության կիրառելի օրենքի համաձայն:
- (d) **Համագործակցություն:** Եթե Մատակարարը որեւէ տեսակի հայց կամ հարցում է ստանում պետական, օրենսդիր, դատական, իրավապահ կամ կարգավորող մարմիններից, կամ բախվում է իրական կամ պոտենցիալ պահանջի, հարցման կամ բողոքի այն կապակցությամբ, որ Կողմերը Անձնական տվյալների մշակման վերաբերյալ, որոնք տրամադրվում են Մատակարարին Microsoft-ի, նրա ընկերությունների կամ դրանց համապատասխան վերջնակետ օգտագործողների կողմից կամ ձեռք են բերվել կամ հավաքվել Մատակարարի կողմից 1-ին ծրագրում նկարագրված նպատակների կապակցությամբ (կոլեկտիվ, "Inquiry"), ապա Մատակարարը առանց ավելորդ ուշացման կտեղեկացնի Microsoft-ին, սակայն ոչ ուշ, քան տասը (10) աշխատանքային օրվա ընթացքում, եթե նման ծանուցումը չի արգելվում կիրառելի օրենքով: Մատակարարը անհապաղ կտրամադրի Microsoft-ին հարցմանը վերաբերող տեղեկություններ, Ներառյալ պահանջի պաշտպանության հետ կապված ցանկացած տեղեկություն, որպեսզի Microsoft-ը կարողանա պատասխանել Inquiry-ին:
- (e) **Կոնֆիդենցիալություն:** Մատակարարը կհամոզի, որ Անձնական տվյալները մշակելու լիազորված անձինք պարտավորվել են գաղտնիության պարտավորությունները ոչ պակաս պաշտպանող, քան նախատեսված են ՊՈ Պայմանով կամ գտնվում են գաղտնիության համապատասխան օրենքով սահմանված պարտավորության տակ:
- (f) **Անվտանգության վերահսկողություններ:** Մատակարարը կինազանդվի 2-րդ գրաֆիկին եւ կվերցնի բոլոր անհրաժեշտ միջոցները՝ համաձայն արդյունաբերության լավ պրակտիկայի եւ տվյալների պաշտպանության մասին

օրենքի, որը վերաբերում է տվյալների անվտանգությանը (այդ թվում՝ համաձայն ԿԶԼ-ի 32-րդ հոդվածի): Ապահովագրողը կկիրառի համապատասխան տեխնիկական եւ կազմակերպչական միջոցառումներ՝ ապահովելու համար ռիսկին համապատասխանող անվտանգության մակարդակը:

- (g) **PHI-ի հետ կապված պարտավորություններ:** Եթե Ապահովագրողի ներգրավումը ենթադրում է PHI-ի մշակում, Ապա Մատակարարը պետք է ունենա Microsoft-ի հետ գործարքի գործընկեր PO Պայմաններ եւ/կամ այլ պահանջվող PO Պայմաններ:

ԲԱԺԻՆ 6 Մատակարարի պարտավորությունները որպես անկախ կարգավորիչ (եթե կիրառելի է): Եթե Մատակարարը Անձնական տվյալների վերահսկող է, որոնք հավաքագրվում, փոխանակվում կամ այլ կերպ մշակվում են՝ կապված Մատակարարի կողմից ԳՊ պայմանների կատարման հետ (տես՝ Հավելված 1), ապա.

- (1) Մատակարարը ընդունում եւ համաձայնում է, որ Ապահովագրողն անկախ պատասխանատվություն է կրում համապատասխանության համար եւ կհնազանդվի տվյալների պաշտպանության կիրառելի օրենքին (օրինակ՝ Վերահսկիչների պարտավորություններին);
- (2) Մատակարարը չի վաճառի անձնական տվյալները,
- (3) Մատակարարը համաձայնվում է պատասխանատու լինել տվյալների սուբյեկտին ծանուցում տրամադրելու համար, ինչպես որ կարող է պահանջվել տվյալների պաշտպանության կիրառելի օրենքով (օրինակ՝ GDPR-ի 13 եւ 14 հոդվածներ, ինչպես կիրառելի է) եւ արձագանքել, ինչպես պահանջվում է տվյալների պաշտպանության մասին օրենքներով, ինչպես օրինակ՝ GDPR-ի ԳԼՈՒԽ III-ը, տվյալների սուբյեկտի խնդրանքներին՝ կիրառել իրենց իրավունքները եւ բացահայտել մշակման օրինական հիմքը (օր.՝ համաձայնություն կամ օրինական շահ);
- (4) Մատակարարը համաձայնում է, որ ողջամիտ միջոցներ կձեռնարկի ապահովելու համար, որ ապանույնականացվող տվյալները չեն կարող կապված լինել կոնկրետ սպառողի կամ տնային տնտեսության հետ, հրապարակայնորեն կպարտավորվի պահպանել ապանույնականացված տվյալները ապանույնականացված ձևով և չփորձի նորից նույնականացնել դրանք, և պայմանագրով պարտավորեցնել որևէ ենթամշակողների անել նույնը, և
- (5) Մատակարարը համաձայն է, որ խելամիտ միջոցներ կձեռնարկի հավաստիանալու համար, որ De-identified Data-ը չի կարող առնչվել կոնկրետ սպառողի կամ տնայինի հետ, հրապարակավ պարտավորվում է պահպանել De-identified Data-ն դե-յուրե ձեռով եւ չփորձել այն վերամիավորել, եւ պայմանագրային կարգով պարտավորեցնել ցանկացած Subprocessors անել նույնը

ԲԱԺԻՆ 7 Մատակարարի պարտավորությունները որպես Երրորդ կողմ (եթե կիրառելի է): Եթե Մատակարարը մշակում է անձնական տվյալները որպես երրորդ կողմ CCPA-ի ներքո Ապահովագրողի կողմից PO Պայմանների կատարման հետ կապված (տես Գրաֆիկ 1), ապա.

- (1) Ապահովագրողը անձնական տվյալները կձայնայնի միայն սահմանափակ եւ կոնկրետ բիզնես նպատակ(ներ)ի համար, որոնք նկարագրված են Գրաֆիկ 1-ում:
- (2) Ապահովագրողը համաձայն է, որ Անձնական տվյալները հասանելի են միայն պայմանագրում սահմանված սահմանափակ եւ նշված նպատակ(ներ)ի համար, եւ որ Ապահովագրողը կարող է օգտագործել տեղեկատվությունը միայն այդ նպատակների համար:
- (3) Մատակարարը չի վաճառի կամ չի կիսի Microsoft-ի կողմից իր համար հասանելի անձնական տվյալները .
- (4) Մատակարարը թույլ կտա Microsoft-ին խելամիտ եւ համապատասխան քայլեր ձեռնարկել, որպեսզի ապահովի, որ Մատակարարը օգտագործի Անձնական տվյալները, որոնք ստացել է Microsoft-ից կամ անուկից, այնպես, որ համահունչ լինի Microsoft-ի պարտավորություններին CCPA-ի ներքո:
- (5) Մատակարարը թույլ կտա Մայքրոսոֆթին, ծանուցումից հետո, ողջամիտ և համապատասխան քայլեր ձեռնարկել անձնական տվյալների ցանկացած չարտոնված օգտագործումը դադարեցնելու և վերացնելու համար:

ԲԱԺԻՆ 8 Մատակարարի պարտավորությունները որպես Մշակող, Կապալառու, Ենթամշակող կամ Ծառայություններ մատուցող

Մատակարարը կունենա սույն Բաժնում 8-րդ մասով սահմանված պարտավորությունները, եթե այն մշակում է տվյալների սուբյեկտների անձնական տվյալներն իր կարողությամբ՝ որպես Microsoft-ի Պրոցեսսոր, Կոնտրակտոր կամ Ծառայություններ մատուցող, հստակության համար այդ պարտավորությունները չեն կիրառվում Ապահովագրողի նկատմամբ՝ որպես Անկախ կառավարող, Բիզնես կամ Երրորդ կողմ իր կարողության մեջ:

(a) **Մշակման շրջանակը**

Microsoft Purchase Order Terms and Conditions (Armenia) (January 2024)

- (1) Մատակարարը կձգտի մշակել Անձնական տվյալները միայն (i) Ծառայություններ մատուցել Microsoft-ին (եւ որտեղ կիրառելի է կիրառելի է կիրառելի SOW-ում նշված Բիզնես Նպատակների համար, (ii) կկատարի իր պարտավորությունները PO Պայմանների համաձայն, եւ (iii) կկատարի Microsoft-ի փաստագրված հրահանգները: Մատակարարը չի մշակի Անձնական տվյալները որեւէ այլ նպատակով, եթե չի պահանջվում կիրառելի օրենքով, եւ չի վաճառի կամ չի կիսի անձնական տվյալները, որոնք նա հավաքում կամ ձեռք է բերում համաձայն PO Պայմանների:
- (2) ԳՊ դրույթներից դուրս ցանկացած Անձնական տվյալների մշակումը կպահանջի Մատակարարի և Մայքրոսոֆթի միջև նախնական գրավոր համաձայնություն՝ ԳՊ դրույթներում գրավոր փոփոխություն կատարելու միջոցով:
- (3) Մատակարարը կտեղեկացնի Մայքրոսոֆթին, եթե կարծում է, որ չի կարող հետևել Մայքրոսոֆթի հրահանգներին կամ կատարել ԳՊ դրույթներով նախատեսված իր պարտավորությունները՝ այն իրավական պարտավորության պատճառով, որը կրում է Մատակարարը, բացառությամբ այն դեպքերի, երբ Մատակարարին օրենքով արգելված է նման ծանուցում կատարել:
- (4) Ապահովագրողին արգելվում է Անձնական տվյալները պահպանել, օգտագործել կամ բացահայտել (1) այլ նպատակով, բացի 1-ին պլանում նշված Բիզնես Նպատակներից, այդ թվում՝ Անձնական տվյալները պահպանելը, օգտագործելը կամ բացահայտելը առևտրային նպատակով, բացի Microsoft-ի հրահանգներն իրականացնելուց, 2) Կողմերի անմիջական գործարար հարաբերություններից դուրս, եթե դա թույլատրված չէ կիրառելի Տվյալների պաշտպանության օրենքով, կամ (3) անձնական տվյալները միավորելով, որոնք Մատակարարը ստանում է Microsoft-ից կամ անուանից, անձնական տվյալների հետ, որոնք նա ստանում է այլ անձից կամ անձանց անունից կամ հավաքում է տվյալների սուբյեկտի հետ իր սեփական շփումից, պայմանով, որ Ապահովագրողը կարող է միավորել Անձնական տվյալները, որպեսզի կատարի ցանկացած Գործարքի նպատակ, որը թույլատրվում է կիրառելի տվյալների պաշտպանության օրենքով: Մատակարարը հավաստում է, որ այն հասկանում է եւ կհամապատասխանի սույն կետով սահմանված արգելքներին (8)(ա)(4):
- (5) Մատակարարը թույլ կտա, որ Microsoft-ը, տեղյակ պահելով, ողջամիտ եւ համապատասխան քայլեր ձեռնարկի Անձնական տվյալների ցանկացած անթույլատրելի օգտագործումը դադարեցնելու եւ շտկելու համար:

(b) Պարտավորություններ՝ կապված կեղծանունների և չբացահայտված տվյալների հետ

- (1) Մատակարարը համաձայնում է, որ Կեղծանուն Տվյալները առանձին կպահի ցանկացած լրացուցիչ տեղեկատվությունից, որն անհրաժեշտ է, որպեսզի նման կեղծանունը վերագրվի որոշակի անձի և կենթարկի այդ կեղծանունային տվյալները համապատասխան տեխնիկական և կազմակերպչական միջոցառումների՝ ապահովելու համար, որ դրանք չվերագրվեն որոշակի անձի,
- (2) Մատակարարը համաձայն է, որ (i) խելամիտ միջոցներ կձեռնարկի հավաստիանալու համար, որ De-identified Data-ը չի կարող առնչվել կոնկրետ սպառողի կամ տնային տնտեսության հետ, (ii) պարտավորվում է պահպանել De-identified Data-ն դե-ստոցացված տեսքով եւ չփորձել այն վերամիավորել, եւ (iii) պայմանագրային կարգով պարտավորվում է որեւէ ենթապրոցեսորներ անել նույնը:

(c) Տվյալների սուբյեկտների՝ իրավունքների իրականացման հարցումները: Մատակարարը անհապաղ կտեղեկացնի Microsoft-ին, եթե Ապահովագրողը data Subject-ից խնդրանք ստանա կիրառել իրենց իրավունքները տվյալների պաշտպանության կիրառելի օրենքի համաձայն իրենց Անձնական տվյալների նկատմամբ: Մատակարարը չի պատասխանի նման Data Subjects-ին, բացի նրանց խնդրանքները ընդունելուց: Մատակարարը կօգնի Microsoft-ին, խնդրանքով, որպեսզի օգնի Microsoft-ին արձագանքել Data Subject-ի խնդրանքին: Microsoft-ը կտեղեկացնի Ապահովագրողին ցանկացած սպառողի խնդրանքի մասին, որ Ապահովագրողը պետք է ենթարկվի եւ կներկայացնի համապատասխանության համար անհրաժեշտ տեղեկատվություն:

(d) Մատակարարի ենթամշակողներ: Մատակարարը չի ներգրավվի որպես ենթամշակող՝ առանց Մայքրոսոֆթի նախնական գրավոր թույլտվության: Մատակարարը պատասխանատու կլինի իր ենթամշակողների գործողությունների կամ ենթամշակողի գործողությունների համար, բացառությամբ այն դեպքերի, երբ ԳՊ դրույթներով այլ բան նախատեսված չէ: Մատակարարը կպահանջի ենթամշակողներից գրավոր կերպով համաձայնեցնել պայմանները, որոնք ոչ պակաս պաշտպանիչ են, քան սույն Հավելվածի պայմանները:

(e) Անձնական տվյալների դեպք

- (1) Առանց սահմանափակելու Ապահովագրողի պարտավորությունները PO Պայմանների, ներառյալ DPR եւ այս Ցուցահանդեսը անձնական տվյալների հետ կապված, անձնական տվյալների որեւէ դեպքի մասին տեղյակ լինելու մասին, Ապահովագրողը կորոշի.

- (i) տեղեկացնել Microsoft-ին առանց Անձնական տվյալների պատահարի անհարկի ուշացման (ամեն դեպքում ոչ ուշ, քան այն տեղեկացնում է Ապահովագրողի նմանապես տեղադրված ցանկացած հաճախորդի, իսկ բոլոր դեպքերում, նախքան Մատակարարը հրապարակային որեւէ բացահայտում կանի (օրինակ, մամլո հաղորդագրություն));
- (ii) անհապաղ հետազոտել կամ կատարել անհրաժեշտ օգնություն Տվյալ պատահարի հետաքննության ժամանակ եւ Տրամադրել Microsoft-ին մանրամասն տեղեկություններ Անձնական տվյալների դեպքի մասին, ներառյալ անձնական տվյալների դեպքի բնույթի նկարագրությունը, տուժած տվյալների սուբյեկտների մոտավոր թիվը, Անձնական տվյալների դեպքի ներկա եւ կանխատեսելի ազդեցությունը, եւ միջոցներ, որոնք Մատակարարը ձեռնարկում է անձնական տվյալների պատահարը վերացնելու եւ դրա հետեւանքները մեղմելու համար, եւ
- (iii) անհապաղ ձեռնարկել բոլոր կոմբոցիոն ողջամիտ քայլերը՝ տվյալների պատահարի հետեւանքները մեղմելու համար, կամ օգնել Microsoft-ին դա անելիս:

(2) Մատակարարը կհամապատասխանի սույն Բաժին 8(e) Մատակարարի հաշվին, եթե Անձնական տվյալների պատահարը չծագած չլինի Microsoft-ի անուշադրության կամ կամայական գործողությունների կամ Մատակարարի կողմից Microsoft-ի արտահայտված գրավոր հրահանգներին համապատասխանելու արդյունքում:

(3) Մատակարարը պետք է ստանա Microsoft-ի գրավոր հավանությունը նախքան որեւէ պետական կազմակերպության, անհատի, մամուլի կամ այլ երրորդ կողմին տեղեկացնելը տվյալների պատահարի մասին, որը ազդել է կամ ողջամտորեն կարող է ազդել Անձնական տվյալների վրա, որոնք Մատակարարը ստացել է Microsoft-ից կամ Processed-ից Microsoft-ի անուշից: Չնայած որեւէ բան, որ հակասում է այս Ցուցահանդեսին, Մատակարարը կարող է տեղեկացնել երրորդ կողմին Անձնական տվյալների վրա ազդող անձնական տվյալների դեպքի մասին, եթե դա անելու իրավական պարտավորություն է կրում, եթե դա անելու իրավական պարտավորություն է, եթե Մատակարարը պետք է. (i) ամեն ջանք գործադրի, որպեսզի Microsoft-ին նախապես տեղեկացնի, որքան հնարավոր է շուտ, եթե այն մտադիր է հայտնել Անձնական տվյալների պատահարը երրորդ կողմին, եւ (ii) եթե հնարավոր չէ Microsoft-ին այդպիսի նախնական ծանուցում տալ, տեղեկացրու Microsoft-ին անմիջապես, երբ հնարավոր է դառնում ծանուցում տալ: Երրորդ կողմին անձնական տվյալների պատահարի ցանկացած բացահայտման համար Ապահովագրողը Microsoft-ին իր ծանուցման մասով կբացահայտի երրորդ անձի ինքնությունը եւ ծանուցման պատճենը (եթե երրորդ կողմին ծանուցումը չի ուղարկվել, Ապահովագրողը կհաղորդի microsoft-ի նախագծը): Մատակարարը թույլ կտա Microsoft-ին առաջարկել խմբագրումներ կամ թարմացումներ ծանուցման համար:

(f) Անձնական տվյալների ջնջում եւ վերադարձ: Կողմերի միջեւ աշխատանքի, ամպային պատվերի, գնումների պատվերի կամ այլ գրավոր համաձայնության կիրառելի դրույթի ժամկետի լրացման կամ դադարեցման մասին, կամ Microsoft-ի կամ Microsoft-ի Affiliate-ի խնդրանքով Մատակարարը, առանց ավելորդ ուշացման, կվերադարձնի բոլոր Անձնական տվյալները (ներառյալ դրանց պատճենները) Microsoft-ին կամ կիրառելի Microsoft Affiliate-ին, կամ (2) Microsoft-ի կամ նրա Affiliate-ի խնդրանքով ոչնչացնել Microsoft Personal Data-ի բոլոր տվյալները (այդ թվում դրանց պատճենները) եւ վավերացնել դրա ոչնչացումը, յուրաքանչյուր դեպքում, եթե Օրենքը այլ բան բացահայտ չի պահանջում կամ կողմերը այլ կերպ բացահայտորեն համաձայն չեն գրավոր համաձայնության: Ցանկացած Microsoft Անձնական տվյալների համար, որոնք Մատակարարը պահպանում է աշխատանքի, ամպի պատվերի, գնումների պատվերի կամ կողմերի միջեւ կնքված այլ գրավոր համաձայնության գործողության ժամկետի լրանալուց կամ դադարելուց հետո (օրինակ, քանի որ Ապահովագրողից օրենքով պահանջվում է պահպանել տեղեկատվությունը), Ա) Ապահովագրողը կշարունակի կատարել այդ Անձնական տվյալների նկատմամբ կիրառելի PO Պայմանների բոլոր պայմանները, ներառյալ բոլոր այն տվյալները, որոնք նախատեսված են տվյալների անվտանգության եւ գաղտնիության վերաբերյալ սույն Ցուցահանդեսում եւ այդ կիրառելի տերմինները կվերապրեն նման ժամկետից կամ ընդհատումից, իսկ (Բ) Մատակարարը պետք է Դե-ճանաչի կամ համախմբի Անձնական տվյալները (եթե կան) այնքանով, որքանով հնարավոր է: Բոլոր Անձնական տվյալները Microsoft Confidential Information-ն է:

(g) Աուդիտ: Առանց Մայքրոսոֆթի՝ սույն ԳՊ դրույթների ներքո գոյություն ունեցող աուդիտորական իրավունքների որևէ մեկի սահմանափակման (ըստ առկայության), մատչելի դարձնել Մայքրոսոֆթին անհրաժեշտ բոլոր տեղեկությունները Տվյալների պաշտպանության մասին օրենքի հետ համապատասխանությունը ցույց տալու համար, և թույլատրել ու նպաստել աուդիտին, ներառյալ՝ Մայքրոսոֆթի կողմից կամ Մայքրոսոֆթի կողմից նշանակված այլ աուդիտորի կողմից իրականացվող ստուգումները:

Հավելված 1. Մշակման և ենթամշակողների նկարագրությունը

<p>Մշակման գործունեությունը</p>	<p>Կողմերի կարգավիճակը</p>	<p>Անձնական տվյալների անվանակարգեր, որոնք կարող են մշակվել</p> <p><i>Թվարկված անվանակարգերը նկարագրական են և անպայմանորեն չի նշանակում, որ կողմերը մշակում են թվարկված տվյալների յուրաքանչյուր անվանակարգ:</i></p>	<p>Չգայուն տվյալների անվանակարգեր, որոնք կարող են մշակվել</p> <p><i>Թվարկված անվանակարգերը նկարագրական են և անպայմանորեն չի նշանակում, որ կողմերը մշակում են թվարկված տվյալների յուրաքանչյուր անվանակարգ:</i></p>	<p>Գործող SCCs մոդուլ</p>
<p>Մատակարարը մշակում է անձնական տվյալները՝ Ապրանքները, Ծառայությունները և Ամպային Ծառայությունները տրամադրելու համար:</p>	<p>Մայքրոսոֆթը վերահսկող է:</p> <p>Մատակարարը մշակող է:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Գտնվելու վայրի վերաբերյալ տվյալներ • IP հասցե • Սարքի նախապատվություններ և անհատականացում • Ծառայությունների օգտագործումը վերլուծության համար, կայքերում հպումների հետևում • Սոցիալական ցանցերում տվյալներ, սոցիալական ցանցում պրոֆիլի հարաբերություններ • Միացված սարքերից գործունեության տվյալներ, ինչպիսիք են ֆիթնես մոնիտորները • Կոնտակտային տվյալներ, ինչպիսիք են անուն-ազգանունը, հասցեն, հեռախոսահամարը, էլ.փոստի հասցեն, ծննդյան ամսաթիվը, կախյալ անձինք և արտակարգ իրավիճակներում կոնտակտային անձինք • Խարդախություն և ռիսկերի գնահատում, կենսագրական տվյալների ստուգում • Ապահովագրություն, կենսաթոշակ, 	<ul style="list-style-type: none"> • Երեխաներին վերաբերող տվյալներ • Գենետիկական տվյալներ • Կենսաչափական տվյալներ • Առողջական վիճակի վերաբերյալ տվյալներ • Ռասայական կամ էթնիկ ծագում • Քաղաքական հայացքներ • Կրոնական կամ փիլիսոփայական համոզմունքներ • Արհմիության անդամակցություն • Ֆիզիկական անձի սեռական կյանք կամ սեռական կողմնորոշում • Ներգաղթի կարգավիճակ (մուտքի արտոնագիր, աշխատանքի թույլտվություն և այլն) • Կառավարության նույնականացուցիչներ (անձնագիր, վարորդական իրավունք, մուտքի արտոնագրեր, սոցիալական ապահովության համարներ, ազգային նույնականացման համարներ) 	<p>Մոդուլ 2</p> <p>Մոդուլ 3, եթե Մայքրոսոֆթը հանդես է գալիս որպես մեկ այլ վերահսկողի մշակող</p>

Մշակման գործունեությունը	Կողմերի կարգավիճակը	Անձնական տվյալների անվանակարգեր, որոնք կարող են մշակվել <i>Թվարկված անվանակարգերը նկարագրական են և անպայմանորեն չի նշանակում, որ կողմերը մշակում են թվարկված տվյալների յուրաքանչյուր անվանակարգ:</i>	Չգայուն տվյալների անվանակարգեր, որոնք կարող են մշակվել <i>Թվարկված անվանակարգերը նկարագրական են և անպայմանորեն չի նշանակում, որ կողմերը մշակում են թվարկված տվյալների յուրաքանչյուր անվանակարգ:</i>	Գործող SCCs մոդուլ
		<p>Նպաստի մանրամասներ</p> <ul style="list-style-type: none"> • Թեկնածուների ռեգումենտներ, հարցազրույցի ընթացքում արված նշումներ/կարծիք • Մետատվյալներ և հեռահաղորդակցական տվյալներ • Վճարման գործիքի տվյալներ • Վարկային քարտի համարը և պիտանիության ժամկետ • Բանկի երթուղայնացման տեղեկություններ • Բանկային հաշվի համար • Վարկային հարցումներ – Վարկային գիծ • Հարկային փաստաթղթեր և նույնականացուցիչներ • Ներդրումային տվյալներ • Կորպորատիվ քարտեր • Ծախսերի վերաբերյալ տվյալներ • Azure tenant, M365 tenant • Xbox Live, OneDrive Consumer • Հաճախորդի կողմից բացված հայց` 		

Մշակման գործունեությունը	Կողմերի կարգավիճակը	Անձնական տվյալների անվանակարգեր, որոնք կարող են մշակվել <i>Թվարկված անվանակարգերը նկարագրական են և անպայմանորեն չի նշանակում, որ կողմերը մշակում են թվարկված տվյալների յուրաքանչյուր անվանակարգ:</i>	Չգայուն տվյալների անվանակարգեր, որոնք կարող են մշակվել <i>Թվարկված անվանակարգերը նկարագրական են և անպայմանորեն չի նշանակում, որ կողմերը մշակում են թվարկված տվյալների յուրաքանչյուր անվանակարգ:</i>	Գործող SCCs մոդուլ
		<p>աջակցության ծառայությանը</p> <ul style="list-style-type: none"> • Վճարման տվյալներ • Էլ. կոմերցիայի տվյալներ • Իրադարձության գրանցում • Դասընթաց • Գլոբալ եզակի նույնացուցիչ (GUID) • Օգտագործողի անձնագրային ID կամ եզակի նույնացուցիչ (PUID) • Վերջնական օգտագործողին նույնականացնող ինքնավարված տեղեկություններ (EUII) Աշխատաշրջանի ID-ներ • Սարքերի ID-ներ • Դիագնոստիկ տվյալներ • Գրանցամատյանների տվյալներ 		
Կողմերը մշակում են իրենց աշխատակիցների անձնական տվյալները, օր.՝ կառավարելու և մատուցելու Ապրանքներ, Ծառայություններ և Ամպային Ծառայություններ, կառավարելու հաշիվ-ապրանքագրերը,	Մայքրոսոֆթը վերահսկող է: Մատակարարը մշակող է:	<ul style="list-style-type: none"> • Աշխատողի անունը, կոչումը և այլ կոնտակտային տվյալներ • Աշխատողի ID-ներ • Սարքի և/կամ գործունեության Տվյալներ՝ կապված Մայքրոսոֆթի աշխատակիցների սեղմումների կամ Մատակարարի սարքավորումների և 	Ոչ մի	Մոդուլ 2 Մոդուլ 3, եթե Մայքրոսոֆթը հանդես է գալիս որպես մեկ այլ վերահսկողի մշակող

Մշակման գործունեությունը	Կողմերի կարգավիճակը	Անձնական տվյալների անվանակարգեր, որոնք կարող են մշակվել <i>Թվարկված անվանակարգերը նկարագրական են և անպայմանորեն չի նշանակում, որ կողմերը մշակում են թվարկված տվյալների յուրաքանչյուր անվանակարգ:</i>	Չգայուն տվյալների անվանակարգեր, որոնք կարող են մշակվել <i>Թվարկված անվանակարգերը նկարագրական են և անպայմանորեն չի նշանակում, որ կողմերը մշակում են թվարկված տվյալների յուրաքանչյուր անվանակարգ:</i>	Գործող SCCs մոդուլ
<p>կառավարելու ԳՊ պայմանները և լուծելու դրա հետ կապված վեճերը, պատասխանելու և/կամ բարձրացնելու ընդհանուր հարցումները, համապատասխանելու իրենց համապատասխան կանոնակարգող պարտավորություններին և ստեղծելու ու կառավարելու համացանցի վրա հիմնված հաշիվներ:</p>		<p>ծրագրաշարի այլ փոխազդեցությունների հետ</p>		
<p>Մատակարարը հավաքում կամ ստանում է Անձնական տվյալները որպես վերահսկող/երրորդ կողմ:</p>	<p>Մայքրոսոֆթը վերահսկող է: Մատակարարը վերահսկող/երրորդ կողմ է:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Գտնվելու վայրի վերաբերյալ տվյալներ • IP հասցե • Սարքի Նախապատվություններ և անհատականացում • Ծառայությունների օգտագործումը վերաբերյալ համար, կայքերում հպումների հետևում • Սոցիալական ցանցերում տվյալներ, սոցիալական ցանցում պրոֆիլի հարաբերություններ • Միացված սարքերից գործունեության տվյալներ, ինչպիսիք են ֆիթնես մոնիտորները • Կոնտակտային տվյալներ, ինչպիսիք 	<ul style="list-style-type: none"> • Երեխաներին վերաբերող տվյալներ • Գենետիկական տվյալներ • Կենսաչափական տվյալներ • Առողջական վիճակի վերաբերյալ տվյալներ • Ռասայական կամ էթնիկ ծագում • Քաղաքական հայացքներ • Կրոնական կամ փիլիսոփայական համոզմունքներ • Արհմիության անդամակցություն • Ֆիզիկական անձի սեռական կյանք կամ սեռական կողմնորոշում • Ներգաղթի կարգավիճակ 	<p>Մոդուլ 1</p>

Մշակման գործունեությունը	Կողմերի կարգավիճակը	Անձնական տվյալների անվանակարգեր, որոնք կարող են մշակվել <i>Թվարկված անվանակարգերը նկարագրական են և անպայմանորեն չի նշանակում, որ կողմերը մշակում են թվարկված տվյալների յուրաքանչյուր անվանակարգ:</i>	Չգայուն տվյալների անվանակարգեր, որոնք կարող են մշակվել <i>Թվարկված անվանակարգերը նկարագրական են և անպայմանորեն չի նշանակում, որ կողմերը մշակում են թվարկված տվյալների յուրաքանչյուր անվանակարգ:</i>	Գործող SCCs մոդուլ
		<p>են անուն-ազգանունը, հասցեն, հեռախոսահամարը, էլ.փոստի հասցեն, ծննդյան ամսաթիվը, կախյալ անձինք և արտակարգ իրավիճակներում կոնտակտային անձինք</p> <ul style="list-style-type: none"> • Խարդախություն և ռիսկերի գնահատում, կենսագրական տվյալների ստուգում • Ապահովագրություն, կենսաթոշակ, նպաստի մանրամասներ • Թեկնածուների ռեզյումեներ, հարցազրույցի ընթացքում արված նշումներ/կարծիք • Մետատվյալներ և հեռահաղորդակցական տվյալներ • Վճարման գործիքի տվյալներ • Վարկային քարտի համարը և պիտանիության ժամկետ • Բանկի երթուղայնացման տեղեկություններ • Բանկային հաշվի համար • Վարկային հարցումներ – Վարկային գիծ • Հարկային փաստաթղթեր և 	<p>(մուտքի արտոնագիր, աշխատանքի թույլտվություն և այլն)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Կառավարության նույնականացուցիչներ (անձնագիր, վարորդական իրավունք, մուտքի արտոնագրեր, սոցիալական ապահովության համարներ, ազգային նույնականացման համարներ) 	

Մշակման գործունեությունը	Կողմերի կարգավիճակը	Անձնական տվյալների անվանակարգեր, որոնք կարող են մշակվել <i>Թվարկված անվանակարգերը նկարագրական են և անպայմանորեն չի նշանակում, որ կողմերը մշակում են թվարկված տվյալների յուրաքանչյուր անվանակարգ:</i>	Չգայուն տվյալների անվանակարգեր, որոնք կարող են մշակվել <i>Թվարկված անվանակարգերը նկարագրական են և անպայմանորեն չի նշանակում, որ կողմերը մշակում են թվարկված տվյալների յուրաքանչյուր անվանակարգ:</i>	Գործող SCCs մոդուլ
		<p>Նույնականացուցիչներ</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ներդրումային տվյալներ • Կորպորատիվ քարտեր • Ծախսերի վերաբերյալ տվյալներ • Azure tenant, M365 tenant • Xbox Live, OneDrive Consumer • Հաճախորդի կողմից բացված հայց աջակցության ծառայությանը • Բիլինգային տվյալներ <ul style="list-style-type: none"> ○ Էլ. կոմերցիայի տվյալներ • Իրադարձության գրանցում • Դասընթաց • Գլոբալ եզակի նույնացուցիչ (GUID) • Օգտագործողի անձնագրային ID կամ եզակի նույնացուցիչ (PUID) • Վերջնական օգտագործողին նույնականացնող խեշավորված տեղեկություններ (EUII)- Աշխատաշրջանի ID-ներ • Սարքերի ID-ներ • Դիագնոստիկ տվյալներ • Գրանցամատյանների 		

Մշակման գործունեությունը	Կողմերի կարգավիճակը	Անձնական տվյալների անվանակարգեր, որոնք կարող են մշակվել	Չգայուն տվյալների անվանակարգեր, որոնք կարող են մշակվել	Գործող SCCs մոդուլ
		Թվարկված անվանակարգերը նկարագրական են և անպայմանորեն չի նշանակում, որ կողմերը մշակում են թվարկված տվյալների յուրաքանչյուր անվանակարգ:	Թվարկված անվանակարգերը նկարագրական են և անպայմանորեն չի նշանակում, որ կողմերը մշակում են թվարկված տվյալների յուրաքանչյուր անվանակարգ:	
		տվյալներ		

Ենթամշակողներ

Մատակարարն օգտագործում է աշխատանքային դրույթներում կամկողմերի լիազորված ներկայացուցիչների կողմից ստորագրված գրավոր պայմանագրում նշված ենթամշակողներին, երբ նա հանդես է գալիս որպես Մշակող:

Տեղեկատվություն՝ միջազգային փոխանցումների համար

Փոխանցման հաճախականությունը

Շարունակական է բոլոր Անձնական տվյալների համար:

Պահպանման ժամկետները

Որպես Վերահսկողներ՝ կողմերը պահում են Անձնական տվյալները այնքան ժամանակ, քանի դեռ նրանք ունեն բիզնես նպատակ կամ գործող օրենսդրությամբ թույլատրելի ամենաերկար ժամանակը:

Որպես Մշակող, Մատակարարը պահպանում է Անձնական տվյալները, որոնք հավաքում կամ ստանում է Մայքրոսոֆթից, ԳՊ դրույթների գործողության ընթացքում և որոնք համապատասխանում են սույն Հավելվածում նրա պարտավորություններին:

Ստանդարտ պայմանագրային դրույթների նպատակով.

- 7-րդ կետ՝ Կողմերը չեն հաստատում միացման ընտրանքային կետը:
- 9-րդ կետ՝ Մոդուլ 2(ա), եթե կիրառելի է. Կողմերն ընտրում են Տարբերակ 1-ը: Ժամկետը 30 օր է:
- 9-րդ կետ՝ Մոդուլ 3(ա), եթե կիրառելի է. Կողմերն ընտրում են Տարբերակ 1-ը: Ժամկետը 30 օր է:
- 11-րդ (a) կետ՝ Կողմերը չեն ընտրում վեճերի անկախ լուծման տարբերակը:
- 17-րդ կետ՝ Կողմերն ընտրում են 1-ին տարբերակը: Կողմերը համակարծիք են, որ կառավարող իրավասությունը Իռլանդիայի Հանրապետությունն է:
- 18-րդ կետ՝ Կողմերը համակարծիք են, որ ֆորումը Բարձրագույն դատական ատյանն է Դուբլինում (Իռլանդիա):
- Հավելված I(A)՝ Տվյալների արտահանողը Տվյալների արտահանողն է (սահմանված է վերևում), իսկ Տվյալների ներմուծողը Տվյալները ներմուծողն է (սահմանված է վերևում):
- Հավելված I(B)՝ Կողմերը համաձայն են, որ Հավելված 1-ը նկարագրում է փոխանցումը:
- Հավելված I(C)՝ Իրավասու վերահսկող մարմինը Իռլանդիայի տվյալների պաշտպանության հանձնաժողովն է:
- Հավելված II՝ Կողմերը համաձայն են, որ Հավելված 2-ը նկարագրում է փոխանցման համար կիրառելի տեխնիկական և կազմակերպչական միջոցառումները:

Ստանդարտ պայմանագրային դրույթների տեղայնացման նպատակով:

- Շվեյցարիա
 - Կողմերն ընդունում են ՏՊԸԿ ստանդարտը բոլոր տվյալների փոխանցման համար:
 - 13-րդ կետ և Հավելված I(Գ)՝ 13-րդ կետի և Հավելված I(Գ)-ի համաձայն իրավասու մարմիններն են Տվյալների պաշտպանության և տեղեկատվության դաշնային հանձնակատարը և, միաժամանակ, վերը նշված ԵՏՀ անդամ պետության մարմինը:

- 17-րդ կետ՝ Կողմերը համակարծիք են, որ կառավարող իրավագործությունը Իռլանդիայի Հանրապետությունն է:
- 18-րդ կետ՝ Կողմերը համակարծիք են, որ Ֆորումը Բարձրագույն դատական ատյանն է Դուբլինում (Իռլանդիա): Կողմերը համաձայնվում են մեկնաբանել Ստանդարտ պայմանագրային ակտերը, որպեսզի Շվեյցարիայում Data Subjects-ը կարողանա դատական հայց ներկայացնել Շվեյցարիայում իրենց իրավունքների համար՝ համաձայն 18(c) կետի:
- Կողմերը համաձայնում են մեկնաբանել Ստանդարտ պայմանագրային դրույթները, որպեսզի «Տվյալների սուբյեկտները» ներառեն տեղեկատվություն Շվեյցարիայի իրավաբանական անձանց մասին՝ մինչև Տվյալների պաշտպանության մասին վերանայված դաշնային օրենքի ուժի մեջ մտնելը:
- Միացյալ Թագավորություն
 - «Մեծ Բրիտանիայի SCC/ՄԴԴ (Ստանդարտ պայմանագրային դրույթներ) հավելված» նշանակում է տվյալների փոխանցման միջազգային հավելում ԵՄ հանձնաժողովի ստանդարտ պայմանագրային դրույթներին, որը թողարկվել է Միացյալ Թագավորության տեղեկատվության հանձնակատարի գրասենյակի կողմից՝ համաձայն 2018թ. S119A(1) Տվյալների պաշտպանության ակտի, որը ժամանակ առ ժամանակ փոփոխվում է Տեղեկատվության հանձնակատարի գրասենյակի կողմից և հասանելի է՝ <https://ico.org.uk/for-organisations/guide-to-data-protection/guide-to-the-general-data-protection-regulation-gdpr/international-data-transfer-agreement-and-guidance/>.
 - Միացյալ Թագավորությունից փոխանցումների համար, որոնք ենթակա չեն համարժեքության որոշման կամ բացառության, կողմերը սույնով ընդգրկում են Միացյալ Թագավորության SCC Հավելվածը հղումով և, ստորագրելով այս ՏԴԳ-ը, նաև ընդունում և համաձայնվում են պարտավորված լինել ՄԹ SCC-ի Հավելվածի պարտադիր դրույթներով:
 - Կողմերը համաձայնում են, որ հետևյալ տեղեկատվությունը վերաբերում է ՄԹ SCC Հավելվածի 1-4 աղյուսակներին, և որ փոխելով աղյուսակների ձևաչափն ու բովանդակությունը, կողմերից ոչ մեկը մտադիր չէ նվազեցնել Համապատասխան երաշխիքները (ինչպես սահմանված է ՄԹ SCC հավելվածում):
 - Աղյուսակ 1. Կողմերի տվյալները, հիմնական կոնտակտները, տվյալների սուբյեկտի կոնտակտները և ստորագրությունները գտնվում են DPA-ի ստորագրության բլոկում:
 - Աղյուսակ 2. Ընտրված SCC-ները, մոդուլները և ընտրված կետերը նկարագրված են Հավելված 1-ում:
 - Աղյուսակ 3. Կողմերի ցանկը, փոխանցման նկարագրությունը և ենթամշակողների ցուցակը նկարագրված են Հավելված 1-ում: Տվյալների անվտանգությունն ապահովելու տեխնիկական և կազմակերպչական միջոցառումները նկարագրված են Հավելված 2-ում:
 - Աղյուսակ 4. Կողմերից ոչ մեկը չի կարող դադարեցնել ՄԹ SCC հավելվածը՝ Հաստատված Հավելվածի փոփոխության դեպքում:
 - Ստանդարտ պայմանագրային դրույթների 17-րդ կետ. Կողմերը համաձայն են, որ գործում է Միացյալ Թագավորության օրենսդրությունը:
 - Ստանդարտ պայմանագրային դրույթների 18-րդ կետ. Կողմերը համաձայն են, որ Ֆորումը Անգլիայի և Ուելսի դատարաններն են: Կողմերը համաձայնում են, որ տվյալների սուբյեկտները կարող են դատական գործ հարուցել կողմերից մեկի դեմ Միացյալ Թագավորության ցանկացած երկրի դատարաններում:

Չավելված 2՝ Տեխնիկական և կազմակերպչական անվտանգության միջոցառումներ

Մատակարարը կհետևի Մայքրոսոֆթի ՏՊԿ-ին, ինչպես համաձայնեցված է սույն ԳՊ դրույթների Բաժին 15(ա)-ով:

[Այս էջի մնացած մասը դիտավորյալ է ազատ թողնված:]